

PortECHO

Bulletin trimestriel d'information du Port de Toamasina

SPAT 1^{ER} TRIMESTRE 2021 | N°40

UNE VILLE CHOYÉE PAR SON PORT: **INAUGURATION DU "PORT ACADEMY CENTER TOAMASINA"**



**LE CANAL DES PANGALANES
À NOUVEAU NAVIGABLE**

DES RÊVES DE PROSPÉRITÉ EN PERSPECTIVE





CAPITAL SOCIAL :

2 800 000 000 Ar

NUMÉRO D'IDENTITÉ FISCALE :

4000049747

IDENTITÉ STATISTIQUE :

52211 31 2005 0 00544

REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS :

2005 B 00029



LES MISSIONS DE LA SPAT

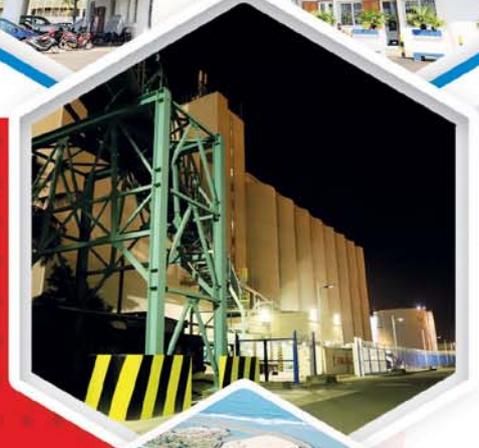
► RÔLE D'AUTORITÉ PORTUAIRE QUI ASSURE :

- LA POLICE PORTUAIRE COUVRANT LA POLICE DU DOMAINE ET L'EXPLOITATION PORTUAIRE ;
- LA GESTION ET L'ENTRETIEN DU DOMAINE, DE L'IMMOBILIER, DES INFRASTRUCTURES AINSI QUE LA DÉLIVRANCE DES AUTORISATIONS D'OCCUPATION.

► LA SURVEILLANCE DE LA PROFONDEUR ET LA RÉALISATION DES TRAVAUX DE DRAGAGE DANS LES LIMITES DU PLAN D'EAU PORTUAIRE.

► L'ÉTABLISSEMENT, L'EXPLOITATION, L'ENTRETIEN DES SIGNALISATIONS MARITIMES DES ACCÈS ET DANS L'ENCEINTE PORTUAIRE.

► LA CONCEPTION ET LA MAÎTRISE D'OUVRAGES LIÉES AUX PROJETS D'EXTENSION, L'AMÉLIORATION, LE RENOUELEMENT OU LA RECONSTRUCTION DES INSTALLATIONS SITUÉES DANS LES LIMITES DU DOMAINE PORTUAIRE.



NOUS PUISONS NOS VALEURS DANS QUATRE OBJECTIFS FONDAMENTAUX
LA RÉSILIENCE | LA RECTITUDE | L'OPTIMISME | LA COMPÉTENCE

**CONTACTEZ
NOUS**



www.port-toamasina.com
spdg@port-toamasina.com



+261 20 53 321 55
+261 20 53 321 57



Enceinte Portuaire BP 492
Toamasina - Madagascar

SOMMAIRE



06 LE CANAL DES PANGALANES À NOUVEAU NAVIGABLE

04. EDITORIAL

Demain, un jour nouveau

06. ECONOMIE

06. LE CANAL DES PANGALANES À NOUVEAU NAVIGABLE

Des rêves de prospérité en perspective

09. CANAL DES PANGALANES:

Un circuit à part entière et hors des sentiers battus

10. UNE VILLE CHOYÉE PAR SON PORT

Inauguration du « Port Academy Center Toamasina »



12. PENTA-DAIHO JOINT-VENTURE :

Remise de dons à la Région Atsinanana

13. HUILERIE INDUSTRIELLE DE TAMATAVE

Un effort de préservation de l'environnement

14. 7 000 TONNES DE VARY TSINJO ARRIVÉES À BON PORT

15. INTÉGRATION DE 40 NOUVELLES RECRUES « VONONA HIARA-HIASA »

16. ROTARY TOAMASINA

Place à l'action: don de kits scolaires à 400 écoliers

17. DOUANE MALAGASY, PERSPECTIVES ET STRATÉGIES 2020-2023

Le défi de la performance

18. ACTUS SMMC...

22. INO MARESAKA AKÔ?

UN VENT NOUVEAU SOUFFLE SUR TOAMASINA

24. TRAFIC MARITIME

26. MOUVEMENT DES NAVIRES

27. ANNUAIRE DES MAREES

28. AKON'NY MPIASA

28. INO MARÔ ASANÔ Ê?

29. REBOISEMENT À FANANDRANA

La SPAT, fidèle à son engagement environnemental

30. SANTÉ

RIPOSTE CONTRE LE CORONAVIRUS :

Mobilisation générale

31. SPORT

POUR LE BIEN-ÊTRE ET L'EPANOUISSEMENT PERSONNEL

32. EDUCATION & CULTURE

LES VINS... À TRAVERS LE MONDE

34. ACTUS EN PHOTOS

35. LOISIRS

PortEcho
Bulletin trimestriel d'information du port de Toamasina

Directeur de Publication:

AVELLIN Christian Eddy

Comité de Rédaction:

Liliane MELQUIOND-ZAFINIRINA

Natacha TSILANGOY

Noéline RAHARINANTENAINA

Infographie & photos:

Johany Marino HARINDRATSIMBA

Edition: ECOPRIM,

TEL: 020 22 320 89

FAX: 020 22 690 87

Zone Industrielle Nord des hydrocarbures
Ankorondrano

e-mail: commercial@sitram-ecoprim.com

D.L N° 1683/04/21

Nombre de tirage: 400 exemplaires

PortEcho
Bulletin trimestriel d'information du port de Toamasina
MARS 2021 N° 40

UNE VILLE CHOYÉE PAR SON PORT: INAUGURATION DU
"PORT ACADEMY CENTER TOAMASINA"



LE CANAL DES PANGALANES
À NOUVEAU NAVIGABLE
CES RÊVES DE PROSPÉRITÉ EN PERSPECTIVE

Editorial ...

Demain, un jour nouveau

La pandémie du COVID-19 est un grand choc pour l'humanité toute entière. Du jour au lendemain, elle a bouleversé nos droits, nos vies avec une magnitude sans précédent. Cette crise sanitaire devenue également une crise économique, monétaire et sociale a eu un impact considérable sur le quotidien des habitants de toute la planète.

Madagascar ne fait pas exception. Aucun secteur n'a été épargné. L'économie formelle comme l'économie informelle ont pris un sérieux coup. Des milliers voire des millions de nos concitoyens se retrouvent dans une situation de précarité avec l'explosion du chômage et le ralentissement des activités industrielles et agricoles.

La chute du commerce mondial a eu des conséquences sur les activités portuaires. Mais contre vents et marées, en dépit du ralentissement du rythme des trafics, le port de Toamasina a assuré sa mission. En outre, le dragage en cours du Canal des Pangalanes a facilité l'acheminement des produits et marchandises comme il a redynamisé les échanges sur la partie orientale du pays.

De quoi demain sera-t-il fait ? Difficile de prédire à quoi ressemblera le monde post-coronavirus. Toutefois, il est urgent d'engager une réflexion collective sur ce que sera l'après-Covid-19.

Orchestrons dès maintenant la relance dans un esprit positif. Voyons loin, voyons grand. Tirons des leçons du passé et de cette parenthèse du coronavirus. Pensons à renforcer, voire à revoir notre système de protection sociale. Privilégions la solidarité nationale car c'est de notre avenir commun dont il est question. L'heure n'est plus aux lamentations, aux atteroiements. Faisons front ensemble, encourageons-nous les uns les autres, entraïdons-nous, engageons-nous, passons à l'action. Comme l'a réitéré le Président Andry Rajoelina dans son discours de vœux : *"2021 sera l'année pour le travail, pour la refondation et la reconstruction. L'année où nous allons bâtir l'émergence du pays"*.

**La SPAT, elle, est toujours prête à apporter sa contribution à l'essor de la Grande île.
Bon vent à tous ...**

Liliane MELQUIOND-ZAFINIRINA

Tomorrow, a new day

The COVID-19 pandemic is a great shock to all humanity. From one day to the next, it affected our rights, our lives with unprecedented gravity. This health crisis, which has also become an economic, financial and social crisis, has had a considerable impact on the daily lives of people around the world.

Madagascar makes no exception. No sector has been saved. Both the formal and the informal economy have taken a serious hit. Thousands or even millions of our fellow citizens find themselves in a vulnerable situation with the increase in unemployment and the slowdown of industrial and agricultural activities.

Falling world trade has had an influence on port activities. But against all odds, despite the slowdown in the rate of traffic, the port of Toamasina has fulfilled its mission. The current dredging of the Pangalanes Canal has facilitated the movement of products and goods as it has revitalized trade in the eastern part of the country.

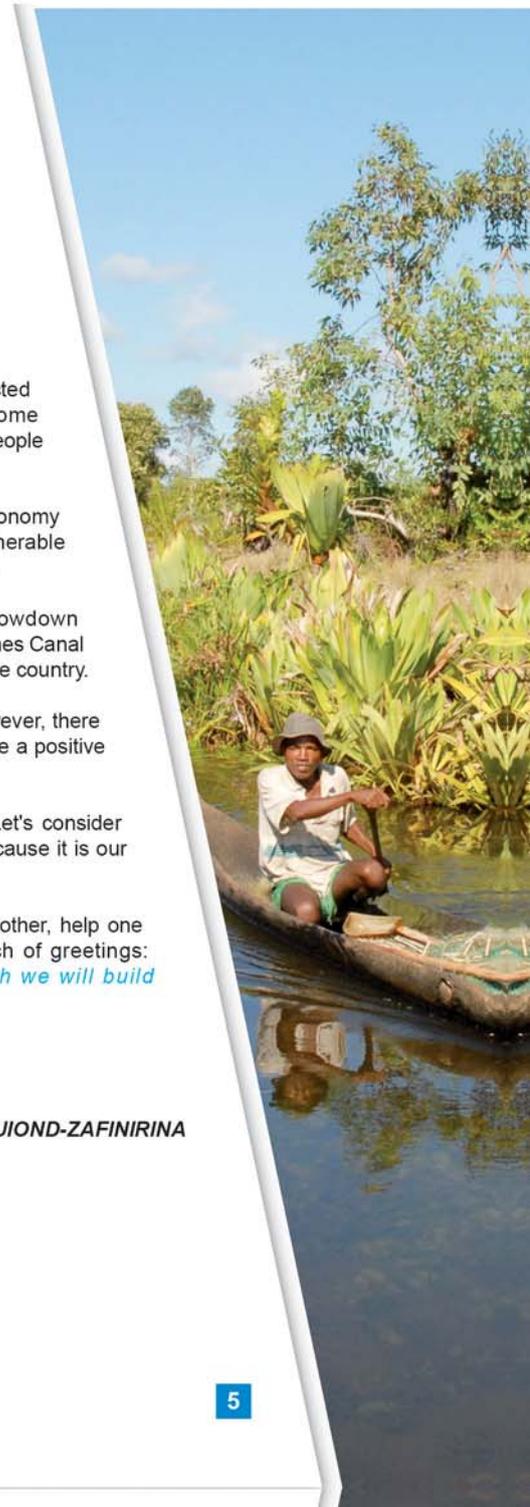
What will tomorrow be like? It is difficult to predict what the post-coronavirus world will look like. However, there is an urgent need for collective reflection on what the post-Coronavirus period will look like. Let's take a positive approach to the relaunch now.

Let's see far, let's think big and let's learn from the past and from this coronavirus parenthesis. Let's consider strengthening and even reviewing our social protection system. Let's privilege national solidarity because it is our common future we are talking about.

This is no longer the time for wailing and procrastination. Let's stand together, encourage one another, help one another, commit ourselves, take action. As President Andry Rajoelina reaffirmed in his speech of greetings: *"2021 will be the year for work, for refoundation and reconstruction. The year in which we will build the emergence of the country"*.

**SPAT, for its part, is always ready to contribute to the development of the Big Island.
Best wishes to all ...**

Liliane MELQUIOND-ZAFINIRINA



Le Canal des Pangalanes à nouveau navigable

Des rêves de prospérité en perspective

« Commencé par la nature qui a fait une grande partie du travail, continué par un certain succès pendant plusieurs générations, le canal des Pangalanes deviendra vraisemblablement cette grande voie de communication de la Côte Est voulue depuis tant d'années par tous les chefs qui ont eu en main les destinées de ce pays » concluait Robert Raynaud en 1969 dans un essai sur les voies de communication à Madagascar paru dans Revue de Madagascar. 50 ans plus tard, le Président Andry Rajoelina décide de rattraper le temps perdu et enclenche la vitesse supérieure. Séjournant en 2019, dans la ville du grand port de l'Est pour démarrer les chantiers de l'IEM, le Chef de l'Etat a affiché sa détermination. Au port fluvial de Manangareza, ses propos étaient sans équivoque :

« Nous devons être la locomotive de notre propre développement. Aussi, en ce 14 septembre 2019, nous nous engageons à ce que le Canal des Pangalanes soit de nouveau navigable en lançant les travaux de dragage sans attendre le déblocage des financements bilatéraux et multilatéraux, déjà acquis sur le principe ». Le défi est aujourd'hui en passe d'être relevé ... l'artère nourricière de l'économie de l'Est du pays reprend vie. Des rêves de prospérité en perspective.



PRÉSIDENCE DE MADAGASCAR
TOAMASINA | 2019

Lancement des travaux de dragage du canal des Pangalanes: coupure de ruban par le Président Andry Rajoelina, le Ministre des Transports, du Tourisme et de la Météorologie Joël Randriamandranto, la Ministre de la Population, de la Protection Sociale et de la Promotion de la Femme, Irma Naharimamy et le Directeur Général de l'APMF, Jean Edmond Randrianantenaina

L'Agence Portuaire Maritime et Fluviale (APMF), autorité de régulation du transport maritime et fluviale, n'a pas lésiné sur les moyens pour réaliser à temps et dans les normes le curage du fond peu profond particulièrement à la sortie du Port de Toamasina, à l'entrée Nord du lac Rasoamasay et Rasoabe, ainsi qu'à Masomeloka et ses environs, l'élagage de l'emprise de gueule du canal et l'élargissement du tronçon à Andringitra. Le chantier s'étend au traitement des points noirs afin d'accélérer le rythme des travaux et assurer la continuité du dragage.

Le passage du bateau de dragage Berky 6750 ne laisse guère les riverains indifférents. Gody, une villageoise d'Ambalavontaka est persuadée que l'ensablement accentué durant les mois de mars et d'avril ne sera plus qu'un lointain souvenir. Une situation qui selon elle, handicape énormément les déplacements et principalement l'approvisionnement en produits de première nécessité des localités environnantes. Au fur et à mesure de la progression des travaux, ils commencent à rêver d'un lendemain meilleur. Ils seront, en effet, plus de trois millions à tirer profit de la redynamisation

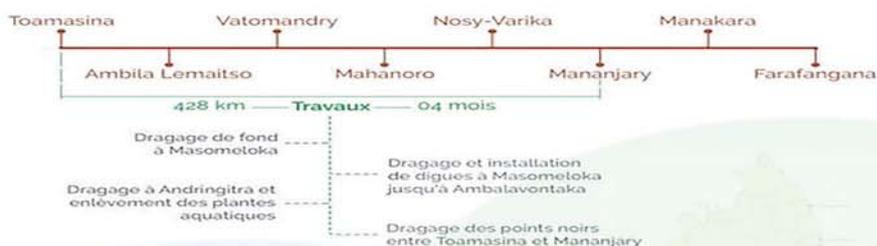
de cette voie navigable, longue de plus de 600 km et qui dessert trois régions : Atsinanana, Vatovavy Fitovinany, Haute Matsiatra.

L'envahissement des plantes invasives aquatiques : jacinthes d'eau, faux bananiers, « oreilles d'éléphants », bambous, nénuphars, arums sauvages ainsi que l'accumulation de sédiments ont obstrué le canal sur certains tronçons, le rendant non navigable pour les chalands, les péniches, et les embarcations de grand gabarit. Seuls les « bateaux-brousse », les pirogues, et les radeaux l'ont emprunté

à leurs risques et péril, souvent dans des conditions non sécurisées, pour relier les différents villages et maisons sur pilotis typique de la région. Le déclin progressif de cette voie intérieure navigable a fortement impacté le quotidien des populations des communes environnantes ainsi que l'économie de cette partie orientale de la Grande île qui vit notamment d'une production agricole riche et variée. Il arrive que d'importantes récoltes de vanille, de café, de girofle ou de litchi, pourtant de haute valeur marchande, ne trouvent pas preneurs faute de pouvoir être évacuées. Aussi, sa réhabilitation constitue-t-elle un enjeu de taille. Son élargissement et son approfondissement considérés comme une question de survie deviennent une nécessité vitale. Velomanana Razafitsiala, le Directeur de la promotion du transport fluvial abonde dans ce sens. « Il faut trois jours de route et plusieurs camions pour acheminer par voie terrestre, de Toamasina à Mananjary, une cargaison de 50 tonnes de marchandises. Une fois le canal suffisamment large et profond, ce tonnage pourra être expédié à bord d'un seul bateau et arrivera à destination en une journée ». Un raccourci très avantageux pour les opérateurs. Une alternative "au tout routier" avec en prime un gain de temps et un rallongement de la durée de vie des infrastructures routières.



TRAVAUX DE DRAGAGE LE LONG DU CANAL DES PANGALANES



Navigabilité

Le canal doit avoir 1,5m de profondeur et 15m de large



Sécurité et Sureté

En appui à l'APMF, la gendarmerie se chargera de la sécurité et de la surveillance des circulations sur le canal et de l'application des règles
Des formations seront octroyées aux conducteurs de barque pour éviter les accidents



Opportunités économiques

Désenclavement des zones et villes traversées par le canal
Développement du tourisme
Transport des produits locaux et des voyageurs
Création d'emplois.



« Tout le monde se réjouit parce que le canal des Pangalanes reprend vie. Mais pour une exploitation pérenne et sécurisée, des mesures d'accompagnement s'imposent » souligne Maurice Tianjara. Et, ce Directeur général adjoint de l'Agence Portuaire Maritime et Fluviale (APMF) d'énumérer, entre autres, le dragage périodique d'entretien, la protection des berges, les opérations de balisage et les actions de sécurisation dans le cadre de la politique "zéro accident", en plus des campagnes de sensibilisation sur la gestion du Canal et à l'endroit des usagers, la sécurité foncière pour une meilleure exploitation du sous-secteur par la population, l'augmentation des recettes et l'élaboration d'un code fluvial.



L'équipe de l'APMF, lors d'un briefing dirigé par Velomanana Razafitsiala (à l'extrême droite)

La population comme les autorités voient déjà loin et s'activent pour valoriser les avantages hydrauliques et touristiques offerts par la voie d'eau. « Une fois, le Canal des Pangalanes totalement réhabilité, l'on peut s'attendre à une redynamisation de l'économie. Tout sera mis en œuvre pour créer des conditions propices au développement et aussi pour attirer les investissements, notamment dans le secteur touristique » avait déclaré en substance le Chef de l'Etat. Les opportunités ne manquent guère. Les habitants misent ainsi sur la construction d'infrastructures hôtelières, d'unités de transformation de produits locaux et l'essor de la filière élevage aquacole. Rêveurs, quelques-uns dissertent déjà sur l'éventualité d'une ligne fluviale maritime lorsque la mer et le canal des Pangalanes seront reliés ... En l'absence de routes carrossables dans bien des communes, c'est leur espoir.

■ **BERKY 6750** : un bateau de dragage performant et multifonctionnel



Moteur:

Diesel 4 cylindres, env. 106 kW/145 C.V.

Outillages:

Pompe à boue, grappin, pelle mécanique, griffe de végétaux, panier de collecte, benne de fauche ...

Drague pour nettoyer, approfondir, draguer et curer les canaux, les cours d'eau et les lacs ou les zones marécageuses et humides, pour débousser différents cours et plans d'eau.



■ **D'Ampangalana à Pangalanes**

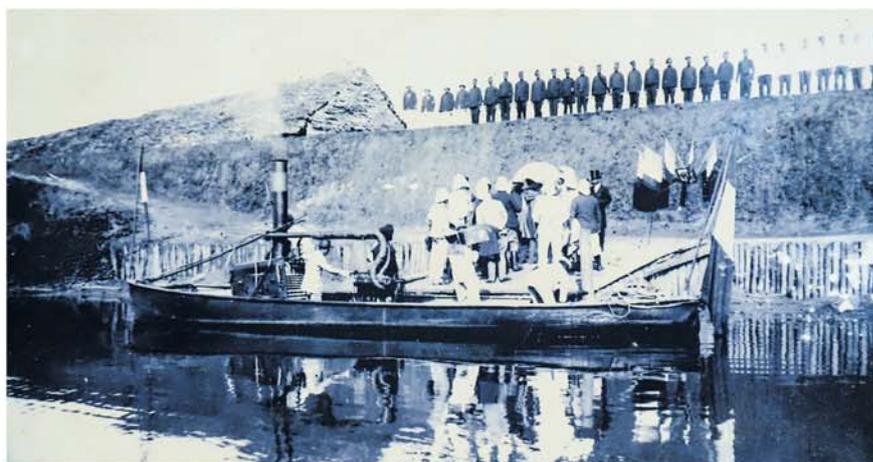
Pangalanes est la francisation du mot malgache « ampangalana » qui signifie lieu d'embarcation ou appontement à pirogues. Avant la construction du canal, il y avait les bancs de sable qui séparaient chaque lagon isolé où il fallait « prendre en charge » les marchandises à acheminer d'une rive à l'autre. Aussi, tout le long du canal, de nombreux endroits sont appelés Pangalanes.

■ **Construction du Canal des Pangalanes**
un chantier pharaonique

A l'origine ce n'était qu'une succession de lagunes et rivières d'eau douce protégées de l'Océan Indien par des dunes de sable avant que ne naisse l'idée d'en faire un gigantesque canal sous l'ère coloniale à l'initiative du général Gallieni. Il décide de faire relier ces nombreux points d'eau afin d'exercer un meilleur contrôle administratif et militaire sur la région. Très bien conçu, le canal ne présente ni écluse, ni retenue d'eau grâce à la main

d'œuvre humaine qui a creusé profondément certains passages pour que l'eau s'écoule convenablement et naturellement. Un chantier pharaonique assuré par des centaines de travailleurs locaux betsimisaraka et d'ouvriers

asiatiques recrutés majoritairement de Chine qui travaillèrent sans relâche dans de terribles conditions. Le canal s'ouvre officiellement à la navigation en 1901 mais ne sera achevé qu'en 1904.



Arrivée du Gouverneur Général à Mahatsara

Canal des Pangalanes

Un circuit à part entière et hors des sentiers battus

Opter pour la traversée du Canal des Pangalanes, c'est s'offrir une autre façon de voyager. C'est embarquer pour une croisière tranquille loin des brouahas des grandes villes. C'est profiter d'un itinéraire sans pareil pour découvrir le pays sous un regard nouveau. C'est la perspective d'un voyage inoubliable avec des paysages à couper le souffle, des rencontres inédites conjuguées avec l'hospitalité et la bonne humeur des villageois ainsi que le sourire radieux des enfants. Bref, des instants magiques à profusion.



Durant l'excursion, tous les sens sont en éveil. L'environnement invite à la rêverie. Une vue imprenable sur le fleuve et ses environs. Une faune bien intégrée aux sites naturels. De coquets villages de pêcheurs. Des nasses anguillères suspendues, des cases flottantes d'élevage de tilapia. Une végétation luxuriante : bambous, quinquinas, arbres du voyageur ou ravinala, cocotiers, palmiers. Des cultures de riz et de manioc sur des bancs de sable. Des pirogues très étroites transportant des marchandises payayées par deux hommes. Des radeaux en bambous reliés les uns aux autres propulsés à l'aide d'une longue perche comme dans les récits de Robinsou Crusoé. Miracle de la nature : l'eau change de couleur à certains endroits. Instantanés : des zébus traversent le canal rappelant les films western des années 60 mais les canards et les oies demeurent les rois du plan d'eau ...

A la fin de la journée, les reflets dorés du soleil couchant sur la vaste étendue d'eau impressionnent et suscitent un sentiment de bien-être. Un spectacle tout simplement sublime ...

Une croisière sur les Pangalanes, c'est un fascinant voyage où la population et la nature semblent s'être données le mot pour impressionner. Car tout est différent. Tout est ... surprenant.



Le "Vatomasina" ou Pierre Sacrée en forme d'éléphant à Ambohimasina

Recueillis par
Liliane MELQUIOND-ZAFINIRINA

Une ville choyée par son port

Inauguration du " Port Academy Center Toamasina "

Au cœur de la capitale de la région Atsinanana trônent le bâtiment flambant neuf du Port Academy Center Toamasina (PACT) et celui du Centre Régional de la Jeunesse et du Sport (CRJS) rénové. Membre de l'Association Internationale Villes-Ports (AIVP), et fidèle aux engagements de cette association, la Société du Port à gestion Autonome de Toamasina (SPAT) place sa responsabilité citoyenne d'entreprise (RSE) au centre de ses priorités en s'investissant à fond dans l'intérêt du poumon économique du pays. Le Port et la ville ne font qu'un. L'un n'existerait pas sans l'autre et les deux ne peuvent pas se tourner le dos. Un destin lié depuis le jour où l'on a décidé de faire de Toamasina une ville portuaire. Des opportunités pensées conjointement se sont concrétisées comme d'autres encore se profilent à l'horizon.



Coupure de ruban à l'entrée de la PACT, le jour de l'inauguration

Persuadé qu'un capital humain de qualité est la clé de la prospérité économique, le port de Toamasina a choisi cette fois-ci de s'impliquer dans les domaines de la formation et du socioculturel. Sur ses fonds propres, elle a pris en charge la construction d'un bâtiment moderne R+2, aux normes européennes pour abriter le PACT ainsi que la réhabilitation du CRJS. Ce qui rallonge la longue liste de ses actions d'intérêt général. La salle de spectacle du CRJS Atsinanana

a été modernisée. Tout a été refait, du sol au plafond en passant par les murs. Et de même pour les supports lumineux de l'estrade ainsi que le revêtement acoustique. La rénovation a également concerné les gradins et la salle de formation.

La configuration du Port Academy Center Toamasina, elle, tient compte de sa vocation qui est de devenir un pôle d'échanges locaux, régionaux et internationaux. Tout est regroupé

en un même lieu : amphithéâtre de 400 places avec climatisation centralisée pourvu d'une isolation phonique en toile acoustique et d'un revêtement extérieur en polyrey façade, 18 salles de formation et bureaux, salles de spectacles, bibliothèque spécialisée.

Tout a été conçu pour renforcer la résilience climatique des infrastructures : matériaux, jeux de transparence, structure. Les grands balcons et les persiennes aux larges retombées



dans le respect de l'architecture locale laissent passer la lumière. Ils protègent les façades des intempéries et gardent les espaces intérieurs ouverts en toute saison. Les impostes incrustées dans les murs de refends brassent continuellement des mouvements d'air pour créer une ventilation naturelle. Le site est équipé de panneaux solaires pour fournir une source d'alimentation complémentaire au réseau électrique principal ainsi que d'un groupe électrogène de secours, d'une capacité de

250 KVA. Une cuve de récupération d'eau pluviale de 30m³ de capacité y a été aménagée.

La mise en route de ce centre de formation continue et de perfectionnement aux métiers portuaires répond aux ambitions du port de Toamasina qui aspire à devenir un port de référence dans sa zone géographique. Cette académie dispensera des formations de haut niveau et proposera des cours de langue tout en mettant à la disposition des apprenants

des outils techniques et pédagogiques des plus performants. Elle projette d'accueillir des événements nationaux et internationaux, d'abriter des rencontres multiformes d'envergure en programmant par exemple des échanges d'expériences entre acteurs, opérateurs et experts portuaires.

Juste quelques temps après son inauguration le 17 novembre 2020, le Port Academy Center Toamasina enclenche la vitesse supérieure. Deux sessions de formations y sont organisées. L'une sur « le renforcement de capacité des cadres », pour les chefs de service de la SPAT et l'autre sur « la culture des données et le perfectionnement en MS Excel » dédiée aux agents de la S.P.A.T et de la SMMC. Celles-ci sont financées par le Fonds Malgache pour la Formation Professionnelle (FMFP) dont la SPAT et la SMMC font partie des cotisants actifs de l'organisme.



Une session de formation sur « le renforcement de capacité des cadres », pour les chefs services de la SPAT



Formation des agents de la SPAT et de la SMMC sur " la culture de données et le perfectionnement en MS Excel "

Le premier volet de la formation axé à 70% sur le leadership managérial et à 30% sur le code de travail et le développement personnel a été dirigé par l'INTRA. Cet Institut national du travail a pour mission d'assurer la formation permanente des travailleurs en vue de leur permettre de participer activement à la vie économique et sociale de l'entreprise, d'assurer pleinement leurs fonctions syndicales et connexes.

Le deuxième volet a été dispensé par KIS, une société de renommée en conseil et en formation spécialisée dans les approches comportementales. 35 agents de la SPAT et 35 agents de la SMMC ont bénéficié de cette formation sur la culture des données durant 8 semaines à raison d'une semaine par groupe de 10 personnes.

Le Port Academy Center est un atout pour Toamasina, où une ville et un port, à la croisée des chemins, entament leurs mutations vers un destin commun boosté par le projet Miami inscrit parmi les Velirano du Président Andry Rajoelina.

Liliane MELQUIOND-ZAFINIRINA

PENTA-DAIHO JOINT-VENTURE :

Remise de dons à la Région Atsinanana



Epicentre du coronavirus durant des mois, la ville du grand port a fait l'objet de mesures drastiques afin de limiter la propagation de la maladie et de casser la chaîne de transmission. Le confinement et la suspension ou la réduction des activités des entreprises ont affecté le quotidien de la population pour n'évoquer que les cas de chômage technique et la hausse des prix des produits de première nécessité. Bien des ménages peinent à se remettre de cette épisode. A Toamasina, où la RSE est une réalité vécue au quotidien, les entreprises ont manifesté leur solidarité en apportant des aides aux plus démunis. C'est ainsi que le 20 août 2020, Penta-Daiho Joint-venture a offert un don de 5 tonnes de riz et de 270 litres d'huile d'une valeur de 10 000 000 Ar environ à la Région Atsinanana.

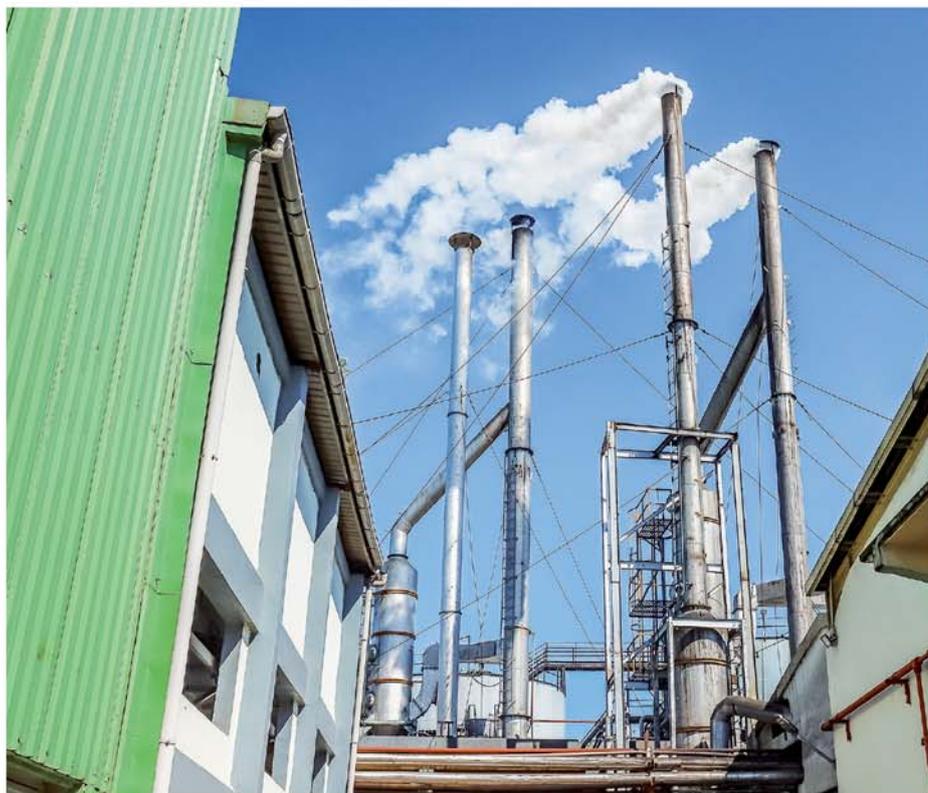


Le Préfet Jean Jugus Razafiarison remet un certificat de remerciement à Feno Jeannot représentant PENTA-DAIHO JOINT-VENTURE

Penta Ocean, avec ses 124 années d'expérience dans la construction des infrastructures portuaires aux quatre coins de la planète y compris Madagascar et Daiho présent dans la Grande île depuis 40 ans ont traduit en acte le concept malgache du « voïn-kava mahatratra » qui signifie littéralement « venir en aide à ses semblables ».

Un geste qui est allé droit au cœur des autorités de la Région. Ainsi, au nom du CRCO, le Préfet de Toamasina Jean Jugus Razafiarison a remis un certificat de reconnaissance à Penta-Daiho Joint-Venture. Ce dernier a profité de la rencontre pour discuter de l'évolution des travaux d'extension du port de Toamasina ainsi que du partenariat entre la Région Atsinanana et la SPAT.

Natacha TSILANGOY



L'unité de traitement d'eau industrielle d'une capacité de 100 m³ d'eau par jour est en cours de construction et sera opérationnelle d'ici trois mois. L'objectif du projet consiste à combiner l'eau de lavage et l'eau de la raffinerie. Par un système de refroidissement, la température de l'eau passe de 210°C à 39°C grâce à un circuit fermé, et l'eau ne sera évacuée que lors de la vidange. Ce n'est qu'après traitement qu'elle sera déversée dans le canal des Pangalanes.

HITA accorde de plus en plus une place importante à la préservation de l'environnement. Un schéma de collaboration avec la Direction Régionale de l'Environnement et du Développement Durable dans le cadre du reboisement de la ville de Toamasina est en cours de finalisation, révèle Handrisoa Razafindrakaza, le Directeur Général de l'Huilerie Industrielle de Tamatave.

Natacha TSILANGOY

Huilerie Industrielle de Tamatave

Un effort de préservation de l'environnement

340 000\$. C'est la somme débloquée par l'Huilerie Industrielle de Tamatave (HITA) pour l'achat de matériaux et équipements afin d'améliorer son système de traitement de fumée, des odeurs et des eaux usées.

La société HITA opère à Madagascar depuis 2003. Elle raffine de l'huile brute de palme, de tournesol et de soja importée de l'Indonésie, de la Malaisie, du Brésil et de l'Argentine avec une production journalière de 300 t. L'huile de table HITA est présentée sur le marché dans des bouteilles de 1 litre et des bidons de 20 litres avec des emballages confectionnés par la société elle-même. Le site situé dans l'enceinte du port de Toamasina réceptionne les huiles brutes dans les lieux de stockage HITA 1 et HITA 2, avant que celles-ci ne soient transportées par camions-citernes vers l'usine de traitement à Androranga.

En 2019, les riverains se sont plaints des odeurs et fumée dégagées par l'usine. Très réactive, la société a élaboré une stratégie pour faire face à ce problème. Une nouvelle infrastructure a été créée pour modifier le système de raffinage. Le circuit ouvert a été substitué par un circuit fermé. Aucune odeur ne sort de l'usine. Le même procédé est appliqué pour la fumée. L'épuration de l'eau passe par un filtre qui conduit à la suppression du carbone afin d'obtenir une fumée blanche constituée de vapeur d'eau et qui se dissipe au contact de l'atmosphère.



HUILERIE INDUSTRIELLE DE TAMATAVE
MENAKA
HINA et RAJAH
HUILE VEGETALE 100% pure
SOJA, PALME et TOURNESOL





Excellent pour :

- ❖ Cuisson
- ❖ Friture
- ❖ Salade

En jerricane de 20L
et en bouteille de 1L
0% cholestérol

B.P. 44 Androranga
TOAMASINA - MADAGASCAR
Tél : 53 338 55 / 53 338 57 - Fax : 53 338 70
e-Mail : contact@hita.mg



7 000 tonnes de Vary Tsinjo arrivées à bon port

24 janvier 2021. Le cargo Chen Glory I accoste le long de la mole B du Port de Toamasina avec à son bord 7 000 tonnes de sacs de riz importés d'Inde par l'Etat via la SPM (State Procurement of Madagascar). Il n'y a pas à en faire un événement, pourrait-on dire. Mais si le Président de la République en personne a réceptionné cette cargaison c'est que cette importation de riz revêt une importance particulière dans le contexte actuel. Depuis le début de la crise sanitaire, le prix du riz local n'a cessé de monter en flèche au grand dam des consommateurs. Cette hausse vertigineuse a eu des répercussions sur l'alimentation de bien des ménages qui ont réduit leurs rations quotidiennes. L'Etat ne pouvait pas rester insensible à cette situation. Cette importation s'inscrit dans la stratégie de stabilisation des prix de cette denrée alimentaire. « Un deuxième lot de 8 500 t arrivera à destination d'ici peu et l'approvisionnement se poursuivra jusqu'à ce que le prix du riz sur le marché soit à la portée du pouvoir d'achat de la majorité des foyers » a révélé le Chef de l'Etat. Il a également lancé une mise en garde contre les spéculateurs.

Ce jour là, le Président Andry Rajoelina a fait de son déplacement au port de Toamasina d'une pierre deux coups. Il est venu également réceptionner les lots d'engins promis aux Gouverneurs pour les travaux de construction et de réhabilitation des infrastructures routières.

Le réseau routier de la Grande île n'a cessé de se dégrader. Selon le Président Andry Rajoelina, à peine 15 000 km sont aujourd'hui praticables contre 50 000 km au moment de l'indépendance. Consigne a été ainsi donnée aux Gouverneurs de réhabiliter au moins 200 à 250 km de route annuellement. Ce qui équivaut à près de 5 000 km à l'échelle du pays. Et l'Etat se donne les moyens de ses ambitions.



Réception du "Vary Tsinjo" par SEM le Président Andry RAJOELINA

Cette première vague est destinée aux régions SAVA, Androy, Haute Matsiatra, Bongolava, Vakinankaratra, Boeny, Vatovavy Fitovinany et Analanjiroro. Elles recevront chacune un pack complet : niveleuse, bulldozer, compacteur, citerne, chargeuse. La deuxième vague arrivera dans le courant du mois de mars.

Des routes pour le développement des régions. Pour qu'une économie se développe, que de la richesse soit créée et que la richesse soit partagée, il faut que les personnes et les biens puissent circuler. La réflexion est de la Banque mondiale. Le Président Andry Rajoelina est lui aussi convaincu que tout commence par la route. Le défi est lancé.

Noëline Raharinantenaina



La formation des conducteurs de ces engins sera assurée par la Société Henri Fraise et Fils



Intégration de 40 nouveaux employés « VONONA HIARA-HIASA »

Nouvelle année, nouvelles recrues, nouvelles compétences. Début d'une aventure pour la promotion « Vonona hiara-hiasa », littéralement prête à travailler ensemble, qui commence leur parcours d'intégration avec trois jours d'insertion enrichissante aux côtés des principaux responsables et seniors de la SPAT dans le bâtiment flambant neuf du Port Academy Center Toamasina ...

Après des départs à la retraite, de nouvelles têtes. C'est dans la logique de la vie d'une entreprise qui a besoin de sang neuf. Ces 40 nouvelles recrues qui vont prendre le train en marche auront à s'imprégner des valeurs de la SPAT et à s'adapter désormais à leur environnement de travail. Elles ont été accueillies par le Directeur Général Christian Eddy Avellin entouré de ses principaux collaborateurs.

Durant trois jours d'affilés, les nouvelles recrues ont eu droit à un avant goût de ce qu'est effectivement la SPAT. Les Directeurs et Chefs de départements exécutifs ainsi que des cadres retraités se sont relayés pour leur exposer l'environnement général de la société ainsi que les différentes facettes de ses activités. Impaly Séraphin, ancien Conseiller leur a présenté « Le port d'hier, d'aujourd'hui et de demain », et Zandry Séraphin, Directeur des Ressources Humaines à la retraite, a enchaîné sur les notions de « Valeurs et cultures de l'entreprise ».

Pour couronner la fin de l'intégration, les nouveaux employés ont eu droit à une visite portuaire et de ses différents chantiers. Et, cerise sur le gâteau, un baptême en mer à bord du remorqueur « Noé » avant de rejoindre le 14 janvier leur direction d'affectation respective.



Le Directeur Général de la SPAT, Avellin Christian Eddy

Noëline Raharinantenaina

Rotary Toamasina: place à l'action

Don de kits scolaires à 400 écoliers



« Servir d'abord ». Ce ne sont pas que des mots. C'est un idéal à faire vivre. Le Rotary Toamasina l'a démontré lors de la rentrée scolaire de novembre 2020 à travers son programme « Ecoles primaires modèles ». Soutenir l'éducation figure parmi les six axes stratégiques du Rotary international.



Remise de kit scolaire par un membre de Rotary Club et une représentante de la SPAT

La crise sanitaire COVID-19 a affecté les revenus de nombreux ménages qui ont du mal à joindre les deux bouts. Aussi, le Rotary Club de Toamasina en partenariat avec la Société du Port à gestion Autonome de Toamasina (SPAT), les Etablissements MODRIN, MATERAUTO, OTIV Toamasina, l'ONG Ranontsika ainsi que des familles rotariennes sont venus en aide aux parents afin d'alléger leurs dépenses. Le 12 novembre 2020, 400 écoliers du CP au CM2 des EPP Vohibato et Vohidrotra du district de Toamasina II, ont reçu chacun un kit scolaire composé d'un sac avec les fournitures telles que cahiers, ardoise, stylo, crayon Les enseignants n'ont pas été oubliés. 20 instituteurs ont eu également droit à des kits pédagogiques.

Une initiative saluée par les autorités qui ont tenu à honorer de leur présence la cérémonie de remise des dons. Le Maire de la commune rurale d'Antetazambaro, la représentante du CISCO de Toamasina II, les directeurs et enseignants ainsi que les parents d'élèves de ces deux établissements primaires publics ont témoigné leur reconnaissance au Rotary Club Toamasina ainsi qu'aux généreux donateurs. Mamy Rakolonandria, le président de ce club de service a rappelé les autres volets de ce programme « Ecoles primaires modèles » : parrainage des élèves orphelins ou abandonnés, motivation des élèves méritants par la remise des prix en fin d'année, suivi et accompagnement des meilleurs établissements.

« Servir d'abord » c'est ce qui anime les Rotariens de Toamasina qui consacrent leur temps et leurs talents à rendre service à autrui. Place à l'action.

Source: Rotary Club

Douane malagasy, perspectives et stratégies 2020-2023

Le défi de la performance

Toamasina a abrité, le 26 janvier dernier, la célébration de la Journée Internationale de la Douane placée cette année sous le thème « Relance, renouveau, résilience : la douane au service d'une chaîne logistique durable ». Une manifestation mise à profit par la Douane malagasy pour exposer son plan stratégique 2020-2023.



L'équipe de la Douane avec le Directeur Général Lainkana Zafivanona Ernest

Être une administration innovante, redevable, partenaire pour l'émergence du pays. C'est l'ambition de cette institution bicentenaire afin de concourir aux objectifs du Plan Emergence de Madagascar visant « une croissance économique rapide mais prudente, ambitieuse » comme le définit le Président Andry Rajoelina.

Une démarche qui s'inscrit dans le droit fil des engagements pris par la Direction Générale depuis 2015. Elle s'est évertuée à mettre en place une administration source de revenus, une administration fiscale moderne, une administration partenaire des entreprises, une administration protectrice du patrimoine naturel et des citoyens tout en misant sur le capital humain, un des facteurs clés de son succès.

Une planification stratégique quadriennale, fruit d'une approche participative basée sur des évaluations et des consultations ainsi que des réflexions en interne qui lui permettra de répondre au mieux aux attentes de l'ensemble

des parties prenantes. Dans un souci de performance, l'institution priorise l'optimisation de la collecte des recettes douanières, le renforcement des partenariats et la facilitation des échanges ainsi que la prévention et la lutte contre les trafics illicites.

Pour ne rien laisser au hasard, elle a recours aux outils de Gestion Axée sur le Résultat ou GAR. Elle a ainsi procédé à la définition des axes stratégiques, des objectifs stratégiques par axe, des résultats attendus, des indicateurs y afférents, des données de référence, des valeurs cibles, des actions à mener. Afin d'atteindre un taux d'exécution élevé des actions de réforme et de modernisation, l'administration douanière renforce son engagement, se dote d'outils modernes, de structures efficaces, et anticipe ses besoins en compétences.

Lors de cette Journée Internationale de la Douane, elle a présenté quelques exemples des projets en cours comme la migration de

Sydonia++ vers Sydonia World, la plateforme BSN/i-One, et le portail d'information de la Douane. En marche pour être au service d'une chaîne logistique durable, elle se met, elle aussi, aux technologies innovantes à l'instar des services des douanes de la planète comme s'est engagée l'Organisation Mondiale des Douanes (OMD). Al Khalifa, le Président du Conseil l'a rappelé dans son message : « Les autorités douanières s'engagent en faveur d'une coordination soutenue à travers les frontières, à travers des outils tels que le Cadre de normes SAFE ou encore les programmes d'opérateurs économiques agréés. Compte tenu de l'essor du commerce électronique dans le contexte actuel, la technologie joue un rôle vital dans le dédouanement des marchandises, pour assurer une facilitation effective des échanges et accélérer les procédures. Je pense ici aux chaînes de blocs, à l'intelligence artificielle ou à d'autres nouvelles technologies »

Natacha TSILANGOY

● LA SMMC A L'EPREUVE DE LA COVID-19

La pandémie de COVID-19 a été révélatrice de la manière dont la SMMC veut assumer sa Responsabilité Sociétale et Environnementale au sein du Port de Toamasina, en protégeant la santé de ses salariés, de ses clients et de ses partenaires.

Prévention de toute contamination et/ou propagation du coronavirus

Ne prenant pas à la légère la sécurité sanitaire de ses employés, des mesures préventives drastiques ont été prises sur la totalité des espaces de travail, pour prévenir toute contamination ou propagation du coronavirus.

► Sensibilisation et formation des employés

La sensibilisation de tous les employés se poursuit régulièrement. Un Comité mixte regroupant toutes les directions a pour mission de rallier l'ensemble des employés au combat commun : vaincre le coronavirus et faire en sorte qu'il ne se propage au sein de la communauté. Aussi, avant chaque début d'opérations, un « toolbox » est effectué obligatoirement afin de pouvoir communiquer avec tous les intervenants sur les mesures préventives à prendre, tant en sûreté qu'en sécurité. Des affiches de sensibilisation sur la Covid-19 sont apposées dans tous les magasins et sites de travail de la SMMC.



Sensibilisation et formation des conducteurs face à la Covid-19



Désinfection des mains par du gel désinfectant

► Installation de tunnel de désinfection à l'entrée de tous les sites :

Des tunnels de désinfection ont été installés en de nombreux endroits de la SMMC (siège, BMO, Site Lohavagnona, Môle B, Operations Building). Tous les travailleurs comme tous les clients doivent les emprunter.

La société qui n'a cessé de travailler même durant la période de confinement a renforcé et intensifié la « lutte » pour la prévention des maladies afin de protéger ses employés.

► Mise en place de conteneurs sanitaires :

En raison du grand nombre de dockers qui travaillent 24h/24 au port, et par mesure de précaution, trois conteneurs spéciaux à usages sanitaires ont été mis à leurs dispositions.

► Contrôle de température et désinfection des mains avec du gel désinfectant

A l'entrée de tous les sites, un contrôle de température par un thermomètre infrarouge et une désinfection des mains avec du gel

désinfectant hydro-alcoolique sont aussi effectués. Les bornes sanitaires de distribution de gel désinfectant sont démultipliées afin qu'il n'y ait pas de contact direct avec le flacon.

► Aménagement d'un abri de pause

La première richesse de l'entreprise est son capital humain. Ces hommes et ces femmes, chacun à leur niveau, contribuent au développement de la SMMC en fournissant le meilleur service de manutention, de stockage et de distribution dans tout Madagascar.

Une « zone de repos » supplémentaire a été créée pour permettre aux agents manutentionnaires à quai de se reposer pendant leur temps de pause, et/ou durant l'attente des bateaux dans le respect des règles de distanciation d'un mètre.

► Distribution de « CVO » à tout le personnel
Par deux fois, la SMMC a distribué des tisanes « CVO » aux employés désirant les prendre. Il en est de même pour la distribution de sac de riz aux journaliers de la SMMC, afin de les aider à surmonter les aléas socio-économiques de la pandémie.

● LA SMMC, TOUJOURS AU TRAVAIL

Les maîtres mots de la SMMC sont : rapidité, efficacité et satisfaction des clients.

En dépit de la situation d'urgence sanitaire, ses équipes restent conscientes de leurs responsabilités. Avec toutes les précautions d'usage, le personnel a toujours été à pied d'œuvre afin d'assurer l'entrée et la sortie des biens et des marchandises, y compris le débarquement des voitures légères, des véhicules utilitaires ainsi que de tous types d'engins et de poids-lourds.

Qu'il vente ou qu'il pleuve, la SMMC est toujours là. Les ouvriers s'organisent et se relaient pour respecter les délais impartis. Tout mouvement de produits est planifié et géré avec le maximum de sécurité pour préserver l'intégrité des produits et la sécurité des employés.

La SMMC se réjouit de la forte capacité de résilience des entrepreneurs du pays qui ont eu raison de la période difficile du coronavirus.



Opération de débarquement de ciment en big-bags

● CONVENTION DE PARTENARIAT ENTRE LA SMMC ET LA FACULTE DE DEGMI

Les relations entre la Faculté de Droit, des Sciences économiques, de Gestion et de Mathématiques, Informatique et Applications (DEGMIA) de l'Université de Toamasina Barikadimy et la Société de Manutention des Marchandises Conventionnelles demeurent au beau fixe.



Une convention de partenariat pour le lancement de la formation « Gestion portuaire et logistique » a été signée le 18 août 2020, entre le Doyen de la Faculté DEGMI, Diny Razanakolona, également maître de conférences, et le Directeur Général de la SMMC, Niriko Rosalien Tsirengé qui n'est autre que le Président du Conseil des établissements de la Faculté DEGMI. Les étudiants d'un niveau Bac +2 en Droit, en Economie, en Gestion ou en Mathématique Informatique peuvent s'inscrire à cette formation professionnalisante habilitée par le Ministère de l'Enseignement Supérieur. Une commission spéciale est mise en place pour examiner les dossiers des étudiants des autres filières : Philosophie, Lettres françaises, ... D'une durée de deux semestres pour l'année scolaire 2020-2021, cette formation sera sanctionnée par un diplôme de licence professionnelle.

Pour le Doyen de la Faculté DEGMI, c'est à juste titre si le parcours « gestion portuaire et logistique » est dispensé à Toamasina, la ville qui abrite le plus grand port de Madagascar, voire de l'Océan Indien. En guise de témoignage

de sa profonde gratitude, il a remis un certificat de reconnaissance à la SMMC.

Le Directeur Général de la SMMC quant à lui, a qualifié la journée d'historique et a insisté sur l'importance et l'utilité de cette formation dans une ville portuaire comme Toamasina, le poumon économique de la Grande île. L'ambition de ce parcours, a-t-il martelé, est de proposer sur le marché du travail des étudiants opérationnels à la fin de leur formation. Dans son discours, le numéro un de la SMMC a remercié l'ensemble de son personnel pour son courage et son dévouement. « *Même en pleine tempête, vous avez assuré vos missions sans faille et sans relâche. Vous avez rempli votre devoir depuis le début du confinement jusqu'à ce jour. Sans vous, un service vital à l'économie du pays serait complètement paralysé, et c'est à travers ces quelques mots qu'indirectement tout un peuple tient à vous remercier. Gardons le cap, le voyage n'est pas terminé.* »

SOURCE: SMMC



APMF

Antsiranana
Ville Basse, BP 109
+261 32 11 257 90

Nosy-Be ■
Camp Vert
+261 32 11 258 84

Vers un secteur maritime et fluvial moderne,
pilier du développement économique de Madagascar

Mahajanga ■
Boulevard Point Carré, BP 36
+261 32 11 257 65

Administration
des affaires portuaires



Sainte Marie ■
Port Ilot Madame
+261 32 11 257 63



Administration
des affaires maritimes

Toamasina ■
Ambodimanga, BP 372
+261 32 11 257 80

Morondava ■
Port de Morondava
+261 32 11 257 20

Administration
des affaires fluviales



Toliara ■
Mahavatsé II, BP 238
+261 32 11 257 06

Développement et promotion
du sous-secteur des ports et
des transports maritime et fluvial



AGENCE PORTUAIRE, MARITIME ET FLUVIALE

BP 581 - Route des Hydrocarbures - Alarobia Ivandry

Contact : +261 32 11 257 00 - Courriel : apmf@apmf.mg - Site web : www.apmf.mg

■ Tolagnaro
Betsioky Bazar Be, Vieux Port
+261 32 11 257 44

DECouvrez LES PANGALANES avec

LA ROUTE DES EPICES
Mananjary

Depuis 1999, des milliers de touristes ont voyagé avec nous

* Excursions en pirogue à rames ou motorisée

* Croisières "Mananjary - Ambohitsara - Mahanoro"

* Autres circuits à la carte



Tanambazaha - 317 Mananjary - Madagascar

Tél: +261 33 02 298 45/ +261 34 08 798 45/ +261 34 21 042 47 Web: www.pangalanes.mg Email: laroutedeseepices@moov.mg



UN VENT NOUVEAU SOUFFLE SUR TOAMASINA

► Les quartiers retrouvent leurs vrais visages

Grâce à l'entraide et à la solidarité ainsi qu'au partenariat public privé, la pandémie a pu être maîtrisée. La Direction Régionale de la Population a prêté mains fortes à la Commune dans la prise en charge et l'hébergement des sans-abris. Sept jours sur sept, l'équipe du Bureau municipal d'hygiène et les sapeurs-pompiers se sont mobilisés pour désinfecter entre autres, les écoles, les hôpitaux, les services publics, les quartiers, les marchés, les transports en commun (cyclo-pousse, tuc-tuc, taxis...). Les élans de solidarité se sont multipliés à l'instar de la remise de 10 pulvérisateurs et 10 paires de bottes à la Commune, le 13 août 2020, par le mouvement Tantsoroka contre la Covid-19 en association avec OSISA, les autistes de Madagascar, la Croix Rouge Malagasy ainsi que l'Ordre des médecins.

A quelque chose, dit-on, malheur est bon. Les travaux d'assainissement et de curage des canaux ont été priorités. Ils sont en cours ou achevés dans bien des quartiers comme Valpinson, Salazamay, Tanambao 5, Bazarykely, Cité Adventiste, Ankirihiry, Tanambao 1, Tanambao 2, Morarano, Anjoma, Canal Ralaimongo. Les eaux stagnantes toute l'année ne seront plus qu'un mauvais souvenir. Les habitants du quartier de Sidema, rue Lattre de Tassigny Anjoma se réjouissent. « Enfin, nous n'aurons plus à héler plus de 10 cyclo-pousses avant d'en trouver un qui accepte de faire le trajet ».



Remise de dons de Tantsoroka pour la ville de Toamasina

Toamasina se bonifie. Le centre ville, particulièrement le boulevard Ratsimilaho et la belle avenue de l'indépendance qui se projette sur le front de mer, s'offre une cure de jouvence. Les sites touristiques et historiques sont mieux entretenus dévoilant la réelle volonté des autorités communales de restaurer et préserver son patrimoine. La rénovation en cours de l'éclairage public remet au goût du jour les habitudes de promenade nocturne en famille. Les coups de peinture, ici et là, comme sur les rambardes des ponts de Tanamakoa et de l'Hopitaly-Be ne passent pas inaperçus.



A peine installé, Nantenaina Rakotonirina, le nouveau maire de Toamasina se retrouve en première ligne dans la gestion de proximité de la crise sanitaire. Une situation qui est loin d'être facile puisqu'il a fallu prioriser les actions sociales et la solidarité aux dépens parfois des projets de développement déjà prévus. Apparemment, il s'en est bien sorti puisqu'en dépit de la pandémie, la ville retrouve petit à petit sa splendeur d'antan à la grande joie des tamataviens.



La nouvelle route en béton reliant l'EPP Tsiry au CHU Morafeno

une liste non exhaustive des priorités en termes de réfection des voies. Ainsi, la route d'Ivoloina reliant Ambalamanasy au pont Tanamakoa, les boulevards Joffre, Augagneur et de l'OUA, l'Avenue de l'indépendance, l'axe Analakinina reliant l'EPP Tsiry au CHU Morafeno figurent parmi les axes réhabilités.

Ville portuaire, Toamasina a son destin lié avec celui du port. Ne serait-ce que par le biais du partenariat Ville-Port ou Association Internationale des Villes Portuaires (AIVP). Comme l'a souligné le premier magistrat de la ville dans son interview en date du 13 août 2020 réalisée par PortECHO, ils doivent cheminer ensemble, main dans la main.

Aussi, il va de soi, que le maire adhère et cautionne à 100% le projet d'extension du Port de Toamasina. Des retombées, la commune urbaine sera la première à en bénéficier. Elles seront très importantes sur le budget communal mais aussi sur l'amélioration des conditions de vie des Tamataviens.

Une ville moderne et dynamique dotée d'une des plus grandes installations portuaires de l'Océan Indien. Ce sera Toamasina de demain.

Liliane MELQUIOND-ZAFINIRINA

► **Une ville dynamique dotée d'infrastructures modernes**

L'état de délabrement des rues déteint sur la qualité de vie de nombreux habitants de la capitale de la région Atsinanana. Dans la ligne de la vision de modernisation des infrastructures routières du Président de la République, la commune s'est entendue avec le Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'Habitat et des Travaux publics pour établir



L'embellissement de la ville est bel et bien au cœur des priorités du Maire de la Commune Urbaine de Toamasina. D'ici quelques mois, à entendre le Président Andry Rajoelina, lors du lancement officiel de la première phase du « projet Miami », le 17 novembre dernier, Toamasina entamera sa métamorphose avec l'aménagement de la plateforme Nord, sur 560 m du bord de la mer. Selon le Chef de l'État, son front de mer n'aura rien à envier des grandes plages célèbres à travers le monde. Des attractions touristiques comme des espaces de divertissements (skate-park, site de sport en plein air, ...) ainsi que des galeries marchandes verront très prochainement le jour.



Vue de l'avenue de l'indépendance prise devant la Mairie de Toamasina

Statistiques sur le trafic maritime du port de Toamasina Année 2019/2020

| | 2019 | 2020 | Evolution % |
|---|------------------|------------------|--------------|
| TOUCHEES DE NAVIRES (Nombre) | | | |
| Lignes commerciaux | | | |
| Long cours | 393 | 273 | |
| Caboteurs | 50 | 38 | |
| Pétroliers | 73 | 69 | |
| Divers | - | - | |
| Total | 909 | 651 | |
| Lignes non-commerciaux | | | |
| Bornage & Pêche | 1 885 | 1 430 | |
| TOTAL TOUCHEE | 2 794 | 2 081 | -26 |
| TRAFIC DE CONTENEURS (EVP) (MICTSL) | | | |
| Conteneurs pleins | 143 427 | 118 729 | |
| Conteneurs vides | 84 031 | 76 963 | |
| TOTAL | 227 458 | 195 692 | -14 |
| Poids de marchandises conteneurisées (en tonnes) | 2 448 382 | 1 965 545 | |
| Rendement operationnel (boîtes/h) | 50 | 52 | |
| TRAFIC MARCHANDISES CONVENTIONNELLES (tonnes) (SMMC) | | | |
| Trafic longs cours | | | |
| Débarquement | 551 656 | 717 087 | |
| Embarquement | 22 095 | 10 781 | |
| Total | 573 751 | 727 868 | 26,87 |
| Trafic Cabotage | | | |
| Débarquement | 10 469 | 17 323 | |
| Embarquement | 68 802 | 33 198 | |
| Total | 79 271 | 50 521 | -36 |
| TRAFIC Marchandises conventionnelles | 653 022 | 778 389 | |
| Manipulation (blé+ciment+autres) | 250 754 | 192 552 | |
| TRAFIC BORNAGES | | | |
| Trafic bornages (tonnes) | 213 181 | 151 233 | -29 |
| HYDROCARBURES | | | |
| Déchargement | 937 801 | 840 251 | |
| Chargement | 239 505 | 219 407 | |
| TOTAL | 1 177 306 | 1 059 658 | -10 |
| TRAFIC VRACS PERMISSIONAIRES* (tonnes) | | | |
| TOTAL | 2 498 986 | 1 202 288 | -52 |
| <small>* HOLCIM, REFRIGEPECHE, HITA, DYNATEC, LMOI, AGRIVAL</small> | | | |
| TRAFIC MARITIME GLOBAL | 6 990 877 | 5 157 113 | -26 |

Source: Direction du Système d'Information et de l'Audit

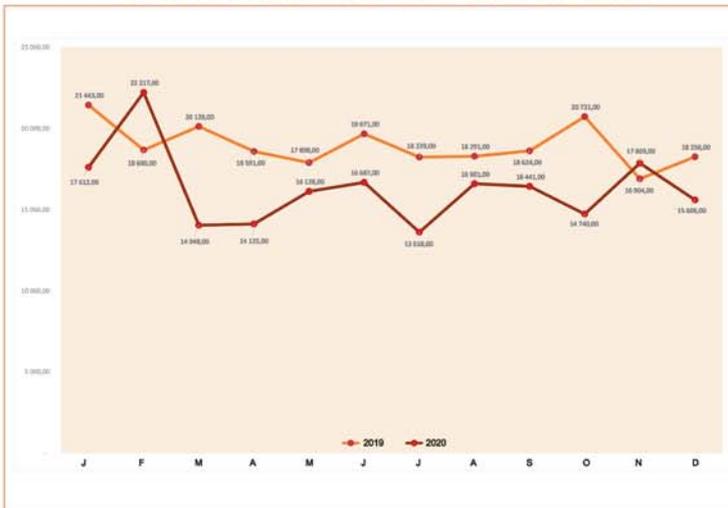
TOUCHÉES DES NAVIRES



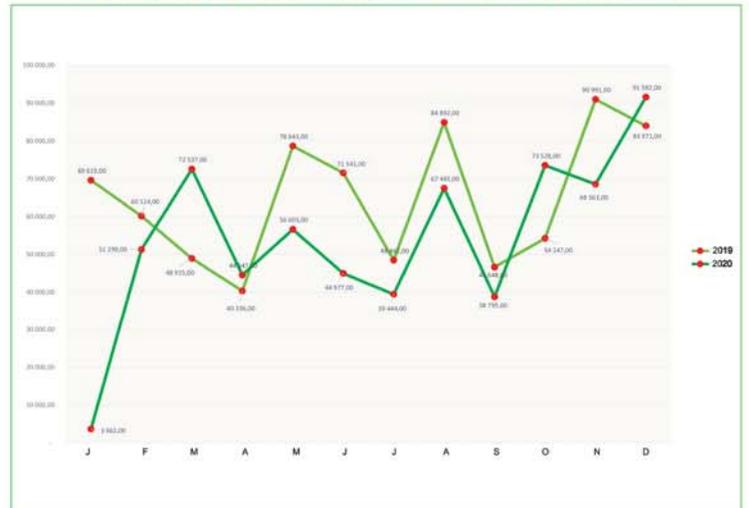
TRAFIC DES HYDROCARBURES



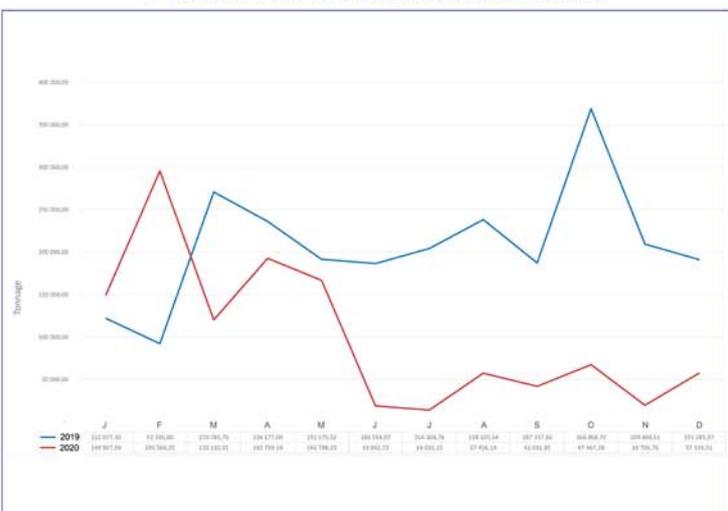
TRAFIC DES MARCHANDISES CONTENEURISÉES



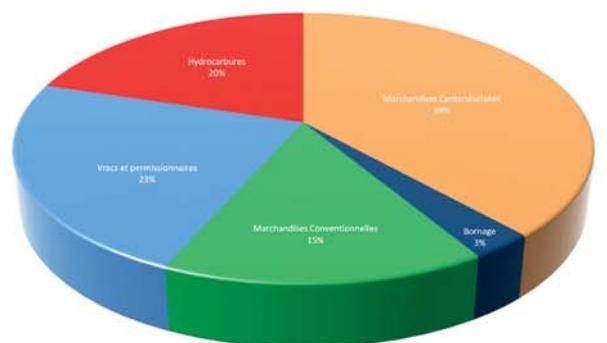
TRAFIC DES MARCHANDISES CONVENTIONNELLES



TRAFIC VRACS DES PERMISSIONNAIRES



PART DE TONNAGE



MOUVEMENT DES NAVIRES

ARMEMENT HÖEGH AUTOLINERS

| NOM DU NAVIRE | N° VOYAGE | PORTS DE TOUCHEES | | |
|-----------------|-----------|-------------------|-------|-------|
| | | TMM | REU | PLU |
| | | ARR | ARR | ARR |
| SEBRING EXPRESS | 1 | 12/10 | 10/10 | 15/10 |
| HÖEGH BEIJING | 103 | 12/11 | 14/11 | 15/11 |
| HÖEGH TRAPPER | 25 | 13/12 | 11/12 | 10/12 |

ARMEMENT PACIFIC INTERNATIONAL LINES (PIL)

| NOM DU NAVIRE | N° VOYAGE | PORTS DE TOUCHEES | | | | | | | |
|----------------|-----------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | PLU | | REU | | TMM | | MPM | |
| | | ARR | DEP | ARR | DEP | ARR | DEP | ARR | DEP |
| KOTA NASRAT | 0124E | 30/09 | 01/10 | 02/10 | 02/10 | 03/10 | 04/10 | 08/10 | 09/10 |
| KOTA NAGA | 0005E | 11/10 | 12/10 | 12/10 | 13/10 | 14/10 | 15/10 | 19/10 | 20/10 |
| KOTA NANHAI | 0044E | 27/10 | 28/10 | 28/10 | 29/10 | 30/10 | 30/10 | 04/11 | 05/11 |
| KOTA NABIL | 0174E | 07/11 | 08/11 | 09/11 | 09/11 | 11/11 | 11/11 | 16/11 | 17/11 |
| TBN MZS VESSEL | 0001E | 14/11 | 15/11 | 16/11 | 16/11 | 18/11 | 18/11 | 23/11 | 24/11 |
| KOTA NAZAR | 0144E | 21/11 | 22/11 | 23/11 | 23/11 | 24/11 | 25/11 | 29/11 | 30/11 |
| KOTA NASRAT | 0125E | 28/11 | 29/11 | 30/11 | 30/11 | 02/12 | 02/12 | 07/12 | 08/12 |

ARMEMENT MAERSK LINE

| NOM DU NAVIRE | N° VOYAGE | PORTS DE TOUCHEES | | | | | | | |
|-------------------|-----------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | PLU | | REU | | TMM | | SEY | |
| | | ARR | DEP | ARR | DEP | ARR | DEP | ARR | DEP |
| CMA/CGM KAILAS | 050W/051E | 02/10 | 03/10 | 03/10 | 04/10 | 05/10 | 06/10 | 07/10 | 09/10 |
| MERATUS JAYAKARTA | 039S/040N | 01/10 | 02/10 | 30/09 | 01/10 | 07/10 | 09/10 | 14/10 | 16/10 |
| CMA/CGM KAILAS | 052W/053E | 07/10 | 09/10 | 09/10 | 10/10 | 11/10 | 13/10 | 15/10 | 16/10 |
| HAPPY HELENA | 040S/041N | 08/10 | 09/10 | 07/10 | 08/10 | 14/10 | 16/10 | 21/10 | 23/10 |
| CMA/CGM KAILAS | 054W/055E | 15/10 | 16/10 | 16/10 | 17/10 | 18/10 | 19/10 | - | - |
| CAP CARMEL | 041S/042N | 15/10 | 16/10 | 14/10 | 15/10 | 21/10 | 23/10 | 28/10 | 30/10 |
| CMA/CGM KAILAS | 056W/057E | 21/10 | 22/10 | 23/10 | 24/10 | 25/10 | 26/10 | - | - |
| NORDATLANTIK | 042S/043N | 21/10 | 22/10 | 22/10 | 23/10 | 28/10 | 30/10 | 04/11 | 06/11 |
| CMA/CGM KAILAS | 058W/059E | 28/10 | 29/10 | 30/10 | 31/10 | 01/11 | 02/11 | - | - |
| MERATUS JAYAKARTA | 043S/044N | 29/10 | 30/10 | 28/10 | 29/10 | 04/11 | 06/11 | 11/11 | 13/11 |
| CMA/CGM KAILAS | 060W/061E | 04/11 | 05/11 | 06/11 | 07/11 | 08/11 | 09/11 | - | - |
| HAPPY HELENA | 044S/045N | 05/11 | 06/11 | 04/11 | 05/11 | 11/11 | 13/11 | 18/11 | |
| CMA/CGM KAILAS | 062W/063E | 11/11 | 12/11 | 13/11 | 14/11 | 15/11 | 16/11 | - | - |
| CAP CARMEL | 045S/046N | 12/11 | 13/11 | 11/11 | 12/11 | 18/11 | 20/11 | 25/11 | 27/11 |
| CMA/CGM KAILAS | 064W/065E | 18/11 | 19/11 | 20/11 | 21/11 | 22/11 | 23/11 | - | - |
| NORDATLANTIK | 046S/047N | 19/11 | 20/11 | - | - | 25/11 | 27/11 | 02/12 | 04/12 |
| CMA/CGM KAILAS | 066W/067E | 25/11 | 26/11 | 27/11 | 28/11 | 29/11 | 30/11 | - | - |
| MERATUS JAYAKARTA | 047S/048N | 26/11 | 27/11 | 25/11 | 26/11 | 02/12 | 04/12 | 09/12 | 11/12 |

** Les dates d'arrivée, de départ et les délais sont donnés en date et heure locales et sont estimés. Ils sont donnés sans garantie et sont sujets à modifications sans préavis.
Pour d'autres détails, veuillez contacter votre bureau local.

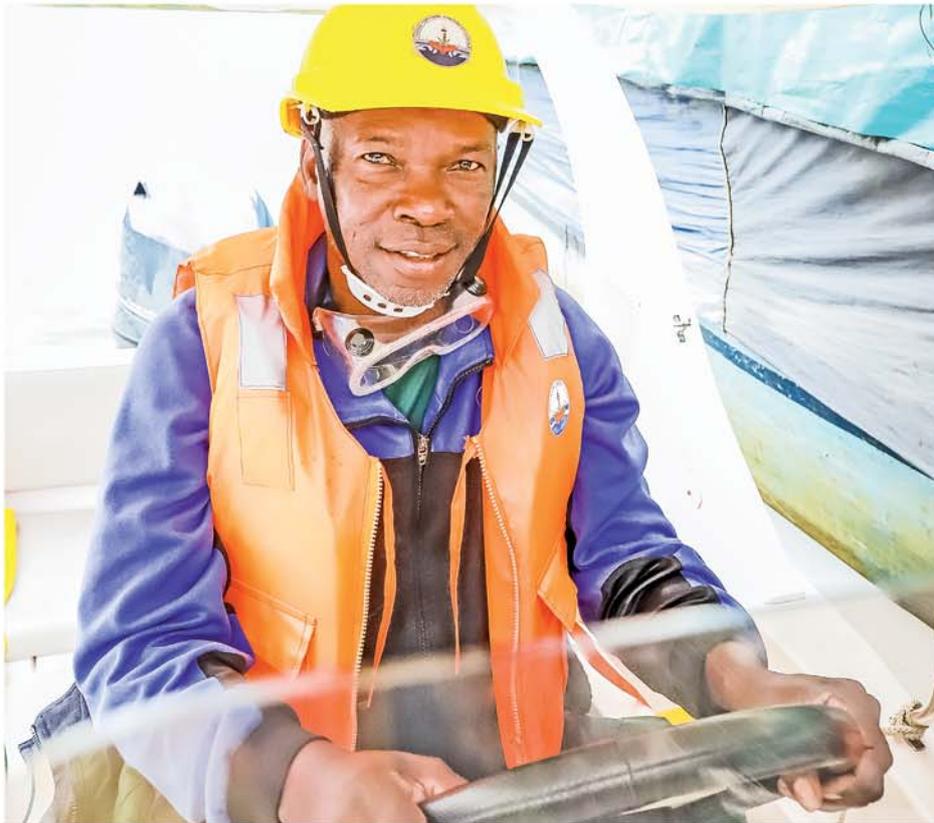
ANNUAIRE DES MAREES

Heures et Hauteurs des pleines et basses mers - Toamasina (Madagascar)

Latitude: 18°09'S | Longitude: 49°26'E

| SEPTEMBRE | | | | OCTOBRE | | | | NOVEMBRE | | | |
|----------------|--|-----------------|--|-----------------|--|-----------------|--|-----------------|--|-----------------|--|
| Heure | haut. en m | Heure | haut. en m | Heure | haut. en m | Heure | haut. en m | Heure | haut. en m | Heure | haut. en m |
| 1 M | 01h55 0.90 08h14 0.30 14h30 0.95 20h38 0.40 | 16 Me | 01h14 0.95 07h32 0.25 13h48 1.00 20h01 0.30 | 1 J | 02h00 0.95 08h19 0.35 14h21 0.90 20h28 0.40 | 16 V | 01h34 1.05 07h55 0.25 13h59 1.05 20h11 0.30 | 1 D | 01h24 1.00 07h46 0.45 13h26 0.90 19h43 0.40 | 16 L | 01h48 1.10 08h13 0.40 13h55 0.95 20h13 0.30 |
| 2 Me | 02h24 0.90 08h44 0.30 14h56 0.90 21h02 0.40 | 17 J | 01h52 1.00 08h14 0.20 14h25 1.05 20h37 0.30 | 2 V | 02h24 0.95 08h45 0.35 14h40 0.90 20h50 0.40 | 17 S | 02h16 1.10 08h39 0.25 14h36 1.00 20h49 0.25 | 2 L | 01h48 0.95 08h13 0.45 13h46 0.90 20h08 0.40 | 17 M | 02h36 1.05 09h00 0.45 14h36 0.90 20h58 0.35 |
| 3 J | 02h51 0.90 09h12 0.30 15h19 0.90 21h26 0.40 | 18 V | 02h32 1.00 08h56 0.20 15h02 1.00 21h15 0.30 | 3 S | 02h48 0.95 09h11 0.40 14h58 0.90 21h13 0.40 | 18 D | 02h59 1.10 09h24 0.30 15h14 0.95 21h30 0.30 | 3 M | 02h13 0.95 08h42 0.50 14h07 0.85 20h36 0.45 | 18 Me | 03h28 1.00 09h50 0.50 15h20 0.85 21h48 0.40 |
| 4 V | 03h16 0.90 09h40 0.35 15h39 0.85 21h50 0.40 | 19 S | 03h14 1.00 09h39 0.25 15h39 0.95 21h54 0.30 | 4 D | 03h10 0.95 09h37 0.40 15h16 0.85 21h36 0.40 | 19 L | 03h44 1.05 10h10 0.35 15h53 0.90 22h12 0.35 | 4 Me | 02h40 0.90 09h14 0.50 14h31 0.85 21h09 0.45 | 19 J | 04h33 0.95 10h45 0.55 16h17 0.80 22h45 0.45 |
| 5 S | 03h40 0.90 10h08 0.35 15h57 0.85 22h14 0.40 | 20 D | 03h58 1.00 10h25 0.30 16h18 0.90 22h35 0.30 | 5 L | 03h33 0.90 10h04 0.45 15h34 0.85 22h01 0.40 | 20 M | 04h35 1.00 11h01 0.45 16h35 0.85 23h00 0.40 | 5 J | 03h14 0.90 09h54 0.55 15h01 0.80 21h52 0.50 | 20 V | 06h03 0.90 11h52 0.60 18h00 0.75 23h55 0.50 |
| 6 D | 04h05 0.85 10h37 0.40 16h15 0.80 22h41 0.45 | 21 L | 04h48 0.95 11h15 0.40 17h01 0.85 23h21 0.35 | 6 M | 03h58 0.90 10h34 0.50 15h53 0.80 22h30 0.45 | 21 Me | 05h41 0.90 12h00 0.55 17h32 0.75 23h59 0.45 | 6 V | 04h00 0.85 10h47 0.60 15h41 0.75 22h50 0.50 | 21 S | 07h38 0.85 13h24 0.65 19h49 0.75 |
| 7 L | 04h31 0.85 11h09 0.45 16h34 0.75 23h11 0.45 | 22 M | 05h52 0.90 12h14 0.45 17h58 0.75 | 7 Me | 04h28 0.85 11h11 0.55 16h17 0.75 23h08 0.50 | 22 J | 07h25 0.85 13h21 0.60 19h40 0.70 | 7 S | 05h25 0.80 12h01 0.60 16h57 0.75 | 22 D | 01h26 0.55 08h51 0.85 15h09 0.60 21h01 0.80 |
| 8 M | 05h02 0.80 11h47 0.50 16h57 0.75 23h49 0.50 | 23 Me | 00h17 0.45 07h32 0.85 13h33 0.55 19h55 0.70 | 8 J | 05h08 0.80 12h03 0.60 16h49 0.75 | 23 V | 01h19 0.50 09h15 0.85 15h44 0.60 21h34 0.75 | 8 D | 00h09 0.55 07h46 0.85 13h32 0.60 19h54 0.75 | 23 L | 03h05 0.55 09h45 0.90 16h06 0.60 21h54 0.85 |
| 9 Me | 05h47 0.75 12h39 0.55 17h29 0.70 | 24 J | 01h35 0.50 09h27 0.85 16h01 0.55 21h52 0.70 | 9 V | 00h05 0.50 06h36 0.75 12h03 0.60 17h55 0.70 | 24 S | 03h18 0.50 10h31 0.85 17h17 0.55 22h42 0.80 | 9 L | 01h40 0.50 09h01 0.85 14h57 0.55 21h10 0.80 | 24 M | 04h12 0.50 10h26 0.90 16h41 0.55 22h36 0.90 |
| 10 J | 00h44 0.50 07h52 0.75 13h59 0.60 19h51 0.65 | 25 V | 03h34 0.50 10h50 0.85 17h42 0.50 23h04 0.75 | 10 S | 01h32 0.55 09h34 0.80 15h18 0.6 21h44 0.70 | 25 D | 03h56 0.50 10h25 0.90 16h57 0.50 22h31 0.85 | 10 M | 03h03 0.45 09h52 0.95 15h57 0.50 22h04 0.90 | 25 Me | 04h57 0.50 10h59 0.90 17h09 0.50 23h11 0.95 |
| 11 V | 02h08 0.55 10h08 0.75 16h02 0.60 22h20 0.70 | 26 S | 05h16 0.45 11h48 0.90 18h25 0.50 23h54 0.80 | 11 D | 03h17 0.50 10h41 0.85 16h49 0.55 22h46 0.80 | 26 L | 04h50 0.45 11h05 0.90 17h25 0.50 23h08 0.90 | 11 Me | 04h09 0.40 10h36 0.95 16h43 0.45 22h50 1.00 | 26 J | 05h32 0.50 11h28 0.90 17h35 0.50 23h43 0.95 |
| 12 S | 03h54 0.50 11h10 0.80 17h28 0.55 23h15 0.75 | 27 D | 06h12 0.40 12h32 0.90 18h56 0.45 | 12 L | 04h40 0.45 11h27 0.90 17h38 0.50 23h31 0.85 | 27 M | 05h28 0.40 11h37 0.95 17h49 0.45 23h40 0.90 | 12 J | 05h04 0.35 11h17 1.00 17h26 0.35 23h35 1.05 | 27 V | 06h02 0.45 11h53 0.90 18h01 0.45 |
| 13 D | 05h13 0.45 11h55 0.90 18h12 0.45 23h57 0.80 | 28 L | 00h33 0.85 06h52 0.35 13h07 0.95 19h21 0.40 | 13 M | 05h38 0.40 12h07 0.95 18h18 0.40 | 28 Me | 06h00 0.40 12h03 0.95 18h11 0.45 | 13 V | 05h53 0.35 11h57 1.00 18h07 0.35 | 28 S | 00h12 1.00 06h31 0.45 12h17 0.90 18h27 0.45 |
| 14 L | 06h06 0.35 12h34 0.95 18h49 0.40 | 29 M | 01h06 0.90 07h24 0.35 13h35 0.95 19h45 0.40 | 14 Me | 00h13 0.95 06h26 0.30 12h45 1.00 18h56 0.35 | 29 J | 00h09 0.95 06h27 0.40 12h26 0.95 18h33 0.40 | 14 S | 00h19 1.10 06h40 0.30 12h36 1.00 18h48 0.30 | 29 D | 00h40 1.00 07h00 0.45 12h41 0.90 18h54 0.40 |
| 15 M | 00h35 0.90 06h50 0.30 13h12 1.00 19h25 0.35 | 30 Me | 01h34 0.90 07h53 0.35 14h00 0.95 20h06 0.40 | 15 J | 00h53 1.00 07h11 0.25 13h22 1.05 19h33 0.30 | 30 V | 00h35 0.95 06h54 0.40 12h47 0.90 18h55 0.40 | 15 D | 01h03 1.10 07h26 0.35 13h15 1.00 19h29 0.30 | 30 L | 01h07 1.00 07h29 0.50 13h05 0.90 19h23 0.40 |
| | | | | | | 31 S | 01h00 1.00 07h20 0.40 13h07 0.90 19h18 0.40 | | | | |

INO M'ARÔ ASANÔ Ê ?



Ny taona 1992, tany Mananjary no noraisina tamin'ny fomba ofisialy ny asa vita. Tamin'izany fotoana izany, telo andro no nanaovana an'i Toamasina sy Mananjary.

Ankoatr'izay, maro ny pangalana ho hitanareo na ho henonareo satria ny atao hoe pangalana taloha dia toerana fangalana olo-maventy na Ragôva ho lanjaina tany an-toerana fahizay. Tsy mbola nisy lakana fa nolanaina ny manampahefana. Teo ihany koa moa ireo toerana tsy tongan'ny lakana avy hatrany ka nanano sarotra ny fifamoivoizana na ny fifamezivezena fahiny.

●**P.E:** Inona no tena olana tsikaritrao sy fanamarihana manokana azonao ambara anay mahakasika an'ity kanaly ity?

●**R.J:** Ny asa fanamboarana tsy vita iray andro, fa efa azo lazaina fa mivoatra tsikelikely ny fanatsarana ny kanaly. Ohatra fotsiny izao raha tsy hiteny hafa tsy ny ao amin'ilay toerana atao hoe Tatamamy sy Ampao dia manahirana, indrindra amin'ny fotoanan'ny rivo-doza. Sahirana ihany koa ny sambo eo amin'ny vinanin'i Mangoro ka tokony hitadiavana vahaolana maika. Mampanahirana mihintsy ny fifehazana ny onja na ny "courant d'eau" amin'ny faritra iny. Na tena mahay aza ny mpanamory, rehefa diso mafy loatra ny onja dia sarotra ny manohitra azy. Mahakasika ireo vinany manokana, io dia anisan'ny zavatra anankiray tena mananosarotra ireo mpitondra sambo na lakana ny mifehy azy hatramin'izao.

Ho ahy manokana dia efa lasa fiainako mihintsy ity mitondra sambo ity. Tena tiako ! Efa saika ho vitako tsianjery ny anaran-tanàna sy ny lalana ety ambony rano ety. Fanampiny fotsiny ho ahy ny G.P.S. Na izany aza anefa dia tena ilaina izy io satria tena manampy tokoa ny mpanamory. Tsara ny manamarika fa ilana fahaizana manokana ny mitondra sambo.

Mety efa naheno koa ianareo ny mahakasika an'ilay voay masiaka tato amin'ity kanalin'ny pangalana ity. Tena nisy marina izy io fa tsy resa-be. Fa efa novonoin'ny mponina satria naripany daholo na ny olona na ny biby fiompy tety. Ankehitriny dia azo lazaina fa milamina ny fiainan'ny olona. Tsy nahenoana toe-javatra hafahafa intsony hatramin'ny nahafaty an'io voay izay nirefy efatra metatra tany ho any.

●**P.E:** Efatra taona sisa dia hisotro ronono i Jacquinet, ary ny zanany lahy dia efa mahay mitondra sambo toa azy ihany koa. Olona tsotra sy mahay mandray olona i Jackinot ka dia mora sy nahafanitra ny nitafa taminy.

Razakatiana Jackinot no vahin'ny PortEcho. Efaolo taona mahery nivezivezena sy niasana tamin'ny « Canal des Pangalanes » ny lehilahy. Mpanamory "pousseur" na sambo mpitatitra olona sy entana tamin'ny kanaly, izay nantsoin'ny maro hoe "Posera" no nidirany tao amin'ny APMF. Ankehitriny izy dia mpamily vedety sy mpitondra dragy, ilay fitaovana fangadina ny fasika any anaty ranomamy na ranomasina.

●**PortEcho :** Azo lazaina fa efa tena za-draharaha tokoa ianao amin'ny sehatry ny fitondrana sambo ary mahafehy tanteraka ny canal des Pangalanes. Azonao ambara vetivety aminay ve ny lalana nodiavianao?

●**Razakatiana Jackinot :** Nanomboka tamin'ny fanamboarana sambo aho na ny « construction navale » tany Mananjary tamin'ny taona 1984. Avy eo, isan'ny nanamboatra an'i « Posera » izay sambo mpitatitra olona sy entana manana motera roa matanjaka be ary afaka mitondra 80 ka hatramin'ny 100 t. Nahazaka an'izany io "canal des pangalanes" io tamin'izany fotoana, ary nifamezivezen'ny entana sy ny olona maro. Rehefa avy nanamboatra sambo aho dia nampianarina nitondra izany ihany koa avy eo. Tao aorian'izay dia niasa avy hatrany tato amin'ny kanaly aho ny taona 1993 dia niato kely ny taona 1998.

Avy eo aho dia nantsoin'ny APMF indray ny taona 2017. Tsy zoviana amin'ny mponina manodidina sy manamorona ny kanaly aho satria, tamin'ny asa fanombohan'ny kanaly dia efa teto ny tenako, no sady zanaky ny faritra manamorona ny Pangalana ihany koa. Amin'ny ankapobeny dia tso-piainana ny olona ety, mivelona amin'ny fambolena sy fiompiana ary ny jono.

●**P.E:** Inona tokoa ary izany ny tena dikan'ny hoe Pangalana ary azonao tantaraina fohifohy aminay ve ny tantaran'ity « canal des Pangalanes » ity?

●**R.J:** Tsara ny manamarika fa ny Institut Malgache d'Innovation (IMI) no nisahana ny asa fangadina voalohany tamin'ny taona 1982 ary nodimbiasin'ny Société Nationale des Travaux Publics (SNTP) tamin'ny taona 1984.

Liliane MELQUIOND-ZAFINIRINA



Reboisement à Fanandrana : la S.P.A.T fidèle à son engagement environnemental

Fidèle à son engagement environnemental, la SPAT ne pouvait pas manquer l'ouverture officielle de la campagne de reboisement 2021 placé sous le thème « Celui qui plante un arbre est un patriote, celui qui brûle la forêt, brûle la terre des ancêtres ». Evènement couplé avec le lancement officiel du programme de reboisement scolaire « un élève, un arbre », visant à conscientiser et à impliquer les élèves dans le processus de reforestation de la Grande île. C'était le 19 janvier dernier au site de reboisement de la Région Atsinanana à Antananambo Fanandrana.

3 000 plants de Hintsina, de Bonara, de Vopaka, de Mandrorofy et de Raphia ont été mis en terre par des éléments des forces armées, des employés de l'administration et du secteur privé ainsi que des membres des organisations de la société civile, encadrés par la Direction Régionale de l'Environnement et du Développement Durable.

Ce n'est qu'un début. L'objectif est de reverdir annuellement une superficie de 3 000 ha. Selon le service régional des Forêts « les diverses entités sont

encouragées à reboiser leur quota respectif défini dans les cahiers de charge et à mettre en place des comités pour la lutte contre les feux de brousse et pour le suivi des jeunes plants ».

Rendez-vous est donné pour le 1er mai prochain pour une deuxième descente sur les lieux. Mobilisation générale car planter un arbre est avant tout un acte citoyen.

Noëline Raharintanaina

Riposte contre le coronavirus

Mobilisation générale

Il n'est de richesse que d'hommes, dit-on. Conscients que les ressources humaines font la force de l'entreprise, la Direction Générale et le Département Santé de la direction des Ressources Humaines de la SPAT ont pris leurs responsabilités en dictant les mesures qui s'imposent face à la pandémie. « Protéger vos employés et votre entreprise », c'est également l'appel qu'elle a lancé à l'endroit des concessionnaires du port. La SPAT a aussi prêté mains fortes aux autorités locales qui ont développé un protocole pour assurer la santé et la sécurité de toute la population. C'est ainsi que dans le cadre d'un partenariat public privé (3 P) le Centre Socio-culturel Canada de la SPAT, le CHU Morafeno, le gymnase CRJS et le lycée agricole Analamalotra ont été érigés en site de quarantaine pour les personnes testées positives.



► Les mesures préventives

Les médecins du Centre médical et de diagnostic (CE.ME.DI) en collaboration avec le CRCO ou Centre régional de commandement opérationnel de la région Atsinanana et la Direction Régionale de la Santé ont effectué des actions de sensibilisation auprès de la SPAT, de la SMMC et de la MICTSL en insistant sur le port de masque obligatoire, le lavage fréquent des mains, la désinfection des surfaces et des matériels à usage collectif ainsi que le respect de la distanciation sociale de 1 m. Ils ont développé les modalités de prise en charge des personnes testées positives pour éviter la propagation du coronavirus sur les lieux de travail en soulignant la nécessité de prendre des dispositions spécifiques à l'endroit des employés vulnérables. Autant que possible, il est indispensable de limiter la fréquentation des services de santé qui doivent être, entre autres, équipés en EPI complets, ont-ils soutenu.

► A part la sensibilisation, l'Autorité portuaire a pris des dispositions afin de maîtriser la propagation de la pandémie dans l'enceinte du port :

- Mise en place des dispositifs de lavage des mains à base de solution hydro alcoolique en différents endroits et de dispositif de contrôle de température à l'entrée du port (thermo flash ; EPI)
- distribution de masques de protection à chaque agent ;
- distribution de CVO à titre préventif ;
- pulvérisation des lieux de travail ;
- désinfection des surfaces et des objets à usage collectif : poignées, rampes d'escalier, écrans, ...
- sonnerie d'alarme en cas de signe grave ou de dépistage de cas symptomatique.

Nous disons souvent que le travail c'est la santé, mais désormais on peut dire que la vie c'est la santé.

***Natacha Tsilangoy
en collaboration avec Dr Elda Botomora***



Séance de sensibilisation des employés de la SPAT avec le DRS Atsinanana et les médecins du CE.ME.DI



Pour le bien-être et l'épanouissement personnel



La pratique d'une activité physique sportive aide à l'équilibre physique et mental de l'homme. De nombreuses études le prouvent. Le sport, à condition d'être pratiqué régulièrement, possède de très nombreuses vertus et confère à l'organisme une protection contre certaines maladies. L'équipe de PortEcho a choisi une partenaire de la SPAT en matière de désinsectisation, dératisation, désinfection et fumigation, Nathalie Rabotovao, gérante de l'entreprise SOA, pour lui demander ce qu'elle pense du sport.

"Etre bien dans sa peau pour garder le cap"

Quel que soit l'âge, notre corps a besoin de bouger. Nathalie fait partie des membres de l'équipe d'East Academy depuis deux ans. Mariée et mère de trois enfants, elle adore la danse depuis toute petite. C'est ce qui explique très certainement son penchant pour la zumba, l'afroglow, le fitness et les danses de salon qu'elle pratique à East Academy. Mais c'est aussi pour son bien-être et surtout pour son épanouissement personnel, souligne-t-elle.

Ses enfants ont grandi et elle a un peu plus de temps libre. « *Autant en profiter pour prendre soin de soi-même. Etre en pleine forme et jouir d'une bonne santé c'est plus qu'un trésor* » confie-t-elle. Elle a alors choisi Haingo Ratsimbazafy, un professionnel certifié de la mise en forme et de la danse pour la coacher. Entre temps, elle est devenue meneuse de groupe et de spectacle. Elle affirme que cela lui a donné de la motivation pour garder le cap, et être bien dans sa peau.

Selon l'OMS « une activité physique régulière d'intensité modérée est bénéfique pour la santé ». Aussi durant la période de confinement, plus d'un ont privilégié les activités physiques. Faire du sport sans excès booste le système immunitaire. C'est comme un entraînement pour les soldats. Si vos cellules immunitaires sont de bons soldats, elles forment une ligne de défense. Ce qui empêche la pénétration des virus et combat les maladies qui tentent d'attaquer votre corps.

Dès le premier jour du déconfinement, les amoureux de la zumba se sont donné rendez-vous au lieu habituel de rencontre pour les membres ainsi que pour les employés de la SPAT, de la SMMC et de MICTSL après le travail. « *Etre en salle de sport, c'est prendre du temps pour soi, loin des tracas du quotidien* », rajoute Nathalie. Puisqu'on ne dira jamais assez que *l'activité physique préserve la santé et ajoute de la vie aux années, mais aussi des années à la vie.*

Liliane MELQUIOND-ZAFINIRINA



Il existe des milliers de variétés de cépage. Les plus plantés et connus sont :

- **les cépages rouges** : syrah, gamay, merlot, pinot, cabernet noir, grenache, tempranillo
- **les cépages blancs** : viognier, chardonnay, ugni UENI, riesling, l'airen, sauvignon ;
- **les cépages gris** : le sauvignon gris, pinot gris
- **les cépages rosés**.

Parmi le top 6 cépages les plus plantés et les plus internationalisés figurent le merlot, la syrah, le pinot noir et le cabernet sauvignon.

Les principaux producteurs de vin de qualité sont l'Espagne, la France, l'Italie, le Portugal, l'Argentine, le Chili, l'Australie, les Etats-Unis et l'Afrique du Sud.

Avec le réchauffement climatique apparaissent de nouveaux pays producteurs de vins comme la Grande Bretagne et la Belgique. L'adaptation des cépages face au changement climatique est aujourd'hui une question récurrente en Europe. Avec la chaleur persistante et accentuée, bien des cépages bien adaptés au terroir vont devoir être remplacés.

Quant au vignoble malgache, où se situe-t-il dans le concert des nations ? Modestement il n'est pas encore de taille à concurrencer les grands pays producteurs. Toutefois, il faut l'encourager à adapter les cépages au climat. **Le terroir existe, il ne demande qu'à se développer.**

D'un côté, il n'en demeure pas moins vrai que la vinification devrait être améliorée (l'inconvénient sont les fortes chaleurs). Mais de l'autre, n'ayons pas peur de copier nos voisins sud-africains qui eux ont trouvé de solutions en s'inspirant des pratiques sous d'autres contrées. Dans 20 ans, pourrions-nous alors espérer voir les vins malgaches caracoler au sommet mondial ?

Dans notre prochain article nous allons vous présenter comment déguster le vin et l'adapter aux mets culinaires.

Liliane MELQUIOND-ZAFINIRINA

LES VINS ... à travers le monde

Boire un bon vin, dit-on, c'est savourer un plaisir de la vie. Il y a en effet, vin et vin. Aussi, les viticulteurs, les œnologues sont considérés comme des vrais artistes. C'est le viticulteur qui conduit le raisin jusqu'au vendange, ensuite c'est l'œnologue qui prend le relais pour élaborer le vin. Mais très souvent, c'est la même personne qui remplit les deux fonctions.

Le cépage ou variété de raisin a une influence sur la qualité du vin. C'est un paramètre essentiel qui va conditionner les caractéristiques du vin. Chaque cépage a une carte d'identité aromatique propre suivant la différence géographique. Les caractéristiques propres s'identifient par exemple pour les 4 cépages rouges à travers la trilogie œil-nez-bouche :

- **L'œil**: la couleur
- **Le nez**: les arômes poivre vert, prune, cerise, rouge fraîche ;
- **La bouche**: acide, onctueux et le niveau d'alcool.

Etudier le cépage relève d'une discipline à part entière : l'ampélographie.



MOUVEMENT DU PERSONNEL: 1^{ER} ET 2^{EME} TRIMESTRE 2020

AGENTS RECRUTES: 20

| NOM ET PRENOMS | MATRICULE | FONCTION | DATE D'EMBAUCHE |
|-------------------------------|-----------|---------------------|-----------------|
| LEKAMISY Adriano Evrard | 2020 001 | Opérateur Portalino | 01-01-2020 |
| TOTOZANDRY Dixon | 2020 002 | Opérateur Portalino | 01-01-2020 |
| RAKOTOARIMALALA Erno Teddy | 2020 003 | Opérateur Portalino | 01-01-2020 |
| RASOLONDRALIBE Tovosoa | 2020 004 | Opérateur Portalino | 01-01-2020 |
| MAHEFASOA Denis Roger | 2020 005 | Opérateur Portalino | 01-01-2020 |
| RAKOTONDRAVELO Jean Michel | 2020 006 | Opérateur Portalino | 01-01-2020 |
| BEANJARA Marcellin | 2020 007 | Lamaneur | 01-01-2020 |
| RANDRIANASOLO Joseph | 2020 008 | Lamaneur | 01-01-2020 |
| SATA LEKASERA MICK de Gyverin | 2020 009 | Lamaneur | 01-01-2020 |
| RENE Claude | 2020 010 | Lamaneur | 01-01-2020 |
| RATSIMATAHOTRA Abelson Joël | 2020 011 | Lamaneur | 01-01-2020 |
| BEZOMA Modeste | 2020 012 | Lamaneur | 01-01-2020 |
| RAZAFIARISON Clovis Eric | 2020 013 | Lamaneur | 01-01-2020 |
| RATOHOKARIVONY Jean Hugues | 2020 014 | Lamaneur | 01-01-2020 |
| JAONARISON Justin | 2020 015 | Lamaneur | 01-01-2020 |
| MAHILO Jean Bertelot Robson | 2020 016 | Lamaneur | 01-01-2020 |
| BOTO Flavien | 2020 017 | Lamaneur | 01-01-2020 |
| RAZAFIMAHEFA | 2020 018 | Lamaneur | 01-01-2020 |
| RANAIVO HARIVELO Jean Joseph | 2020 019 | Lamaneur | 01-01-2020 |
| RAKOTONAIVO Jean Marc | 2020 020 | Lamaneur | 01-01-2020 |

AGENTS RETRAITES: 13

| NOM ET PRENOMS | MATRICULE | FONCTION | DATE DE DEPART |
|-----------------------------------|-----------|--|----------------|
| RANDRIAMITANDRINA Tazafy Philbert | 1980 379 | Chef Section Sapeur Pompier | 01-01-2020 |
| MONIQUE Henriette | 1981 191 | Chef Service Réalisation | 01-01-2020 |
| VONONAHERY Mampihavana Denis | 1990 062 | Contrôleur Senior | 01-01-2020 |
| CLEMENT | 1995 054 | Chef Service Police Domaine Portuaire | 01-01-2020 |
| RAKOTONIRINA Guillaume | 1984 025 | Chef Service Ingénierie | 10-01-2020 |
| TSIMIAVA | 1989 127 | Lamaneur | 05-02-2020 |
| PIERRE Marie Chantal | 1980 084 | CADRE | 06-02-2020 |
| RASENDRASOA Marie Lucette | 1991 018 | Chef Service Hygiène et Sécurité | 14-02-2020 |
| NAURE | 1990 068 | Chef de Département Administration et Paie | 10-04-2020 |
| RALESA Felix | 1981 267 | Responsable Entretien | 17-05-2020 |
| RAZAFY ANDRIANALISON Sydol | 1995 049 | Chef Service Conception Tarif | 20-05-2020 |
| RANDRIAMARO | 1995 063 | Chef Service Logistique | 10-06-2020 |
| MILISON | 1989 104 | Lamaneur | 23-06-2020 |

DÉCÈS: 01

| NOM ET PRENOMS | MATRICULE | FONCTION | DATE DE DÉCÈS |
|---------------------------|-----------|-------------------|---------------|
| RALANTOARISON Paul Martin | 1997 046 | Sous Chef Section | 14-05-2020 |



30/07/2020: Visite du Port de Toamasina par le Gouverneur de la région Atsinanana et le Maire de Toamasina suivie d'une séance de travail dans la salle de conférence de la SPAT



12/08/2020: Remise de dons de la Société ECO-OCG dirigée par M. Fumiaki Kiyosue au Centre de Commandement Opérationnel de Toamasina.



28/08/2020: L'autorité de l'APMF et Madame le Maire de Masameloka Vavisoa Line



04/09/2020: Visite du Port Academy Center Toamasina par M. Shinji Umemoto, Représentant Résident de la JICA à Madagascar



08/09/2020: Visite du Port Academy Center Toamasina (P.A.C.T) par les membres du Conseil d'Administration de la SPAT.



RECETTE

PAUPIETTES DE VEAU AUX OLIVES, CAROTTES ET CHORIZO

Découvrez la succulente recette de Paupiettes de veau aux olives, carottes et chorizo, pour un plat aux saveurs délicatement relevées.

Réalisation

Difficulté: ●●●●●
Préparation: 25mn
Cuisson: 30mn
Temps Total: 55mn

Ingredients pour 06 pers.

- 6 paupiettes de veau
- 100 g de chorizo
- 100 g d'olives vertes
- 1 pincée de piment
- 20 cl de vin blanc
- 1 petite boîte de pulpe de tomates
- 1 cuillère à café de concentré de tomates
- 3 carottes
- 1 oignon
- 1 bouquet garni
- 1 cuillère à soupe d'huile d'olive

Préparation:

1. Dans l'autocuiseur, faire dorer la viande de chaque côté, puis la réserver.

2. Éplucher et émincer finement un oignon et le faire revenir dans l'autocuiseur avec l'huile pendant 5 minutes. Éplucher et laver les carottes, les découper en rondelles et les ajouter à l'oignon, mélanger et poursuivre la cuisson de 5 minutes.

3. Incorporer le vin, augmenter le feu de cuisson et le faire réduire pendant quelques minutes.

4. Ajouter la pulpe de tomates, le bouquet garni, la viande, le chorizo et le piment. Laisser mijoter le tout encore 5 minutes.

5. Incorporer les olives vertes et fermer l'autocuiseur.

Pour finir

Laisser cuire 15 minutes à partir de la mise en rotation de la soupape, à feu doux.

LOISIRS

| | | | | | | |
|------------------------|-------------------------|-------------------|--------------------|----------------------|------------------------------|-------------------------|
| REFRAIN | CRÊPE | HORS TAXE | FAIT TAIRE | TEIGNIS | SE CONFIA | CHANSONS |
| INDICATIONS CULINAIRES | ACTION DE COMPTABILISER | EMPEREUR RUSSE | SA TIMIDITÉ | (JE) | A (SE...A) | MELODIES |
| | | | ÉCHAPPA À | SURVEILLA | PÂTURE, ALPAGE | |
| | | | | MATIÈRE DU TANNEUR | | |
| DÉNOMINATIONS | | | HABILLERAI | | | |
| ORGANISME MODIFIÉ | | | SUINTA | | | |
| | | PETITE POMME (D) | | MÂLE DE L'ANNESSE | | FLEMMARDE |
| | | TRACE DE PIED | | ABSORBE L'EAU | | |
| METTENT UN APPRÊT | | | | | POST-SCRIPTUM | |
| DEVINT MITE (SE) | | | | | SERRENT PLUS | |
| | | MUSIQUE DES RUES | | GRAND PERROQUET | | ABRÉVIATION DE SAINTE |
| | | FAIT EFFET, OPÉRÉ | | TITRE ANGLAIS | | |
| DU NEZ | | | SAULES À TRESSER | | | |
| DÉBUTANTE EN BREF | | | ROUA DE COUP | | | |
| | | REPLI, FOURRÉ | | | NAPPERON DE TABLE | |
| | | COSINUS EN ABRÉGÉ | | | GRAND ÉCUSSON | |
| CAPITAL DE LA NORVÈGE | EN CE LIEU | | FEMME VORACE | | | |
| | SITUÉE EN SOUS-SOL | | ACCORD DE VOIX | | | |
| | | | ESQUINTE DÉTÉRIORÉ | | PLURIEL DE CETTE | SON EXCELLENCE EN PETIT |
| | | | SAUTÉ OUBLIÉ | | MORCEAU À DEAU | |
| PETITS DE L'OIE | | | | PÉNIBLES, RUDES | | |
| INGURGITÉS | | | | RETRANCHER | | |
| | | CRI DE MINOU | | | SE PRÉCIPITE (SE) | |
| | | POSA, PLAÇA | | | ÉQUIPA | |
| OBJET À TAMISER | | | | DIVISIONS D'OUVRAGE | | SPORT DE NEIGE |
| TISSÉE ENCORE | | | | LIEU DES ÉCOLIERS | | |
| | | | | | CERTAINES (LES) DE JADIS (D) | |
| ÉCLATE DE JOIE | | | METTANT DE L'OCRE | | | AVERSE QUI FAIT MAL |
| PAS AMATEUR | | | CORDONS SENSIBLES | | | |
| | | DIRECTION AU NORD | | NÉGATION RÉPÉTÉ | | SOLDAT AMÉRICAIN |
| | | COUPA DU BOIS | | EST URGENT | | PATRON DES ORFÈVRES |
| POIGNÉE DE PANIER | | | RESISTER À | | | |
| SUIS DÉTENTEUR | | | VIT RESPIRE | | | LES SIENS |
| | INVENTERA, IMAGINERA | | | | ARTICLE DÉFINI PLURIEL LUI | |
| | FACE DE DÉ | | | | | |
| CRÉDULES | | | | EAU-DE-VIE FAMILIÈRE | | |
| ÉCHEC TOTAL | | | | | | |
| | | | | | ATTACHES AVEC UN LIEN | |

REBUS D'ENFANT

Reponse: Coccinelle



n'



Humour ...

Un homme regarde longuement son certificat de mariage. Sa femme l'observe et lui demande ce qu'il cherche. Il lui répond : la date d'expiration ! (par souci d'égalité, il peut être remplacé par une femme).

VISITEZ NOTRE
NOUVEAU SITE WEB

WWW.SMMC-COMPANY.COM

NOS SOLUTIONS

DES PRESTATIONS SUR-MESURE
POUR SOUTENIR VOTRE ENTREPRISE



À BORD

Toutes les opérations à bord de votre navire dès son amarrage dans le port.



EN ZONE

Tous les services à l'extérieur du navire, en magasin ou sur terre-plein.



PROJETS *Spéciaux*

Manutention de conteneurs spécialisés, logistique automobile, location d'équipement ou de main-d'œuvre,...